

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Viernes 19 de junio de 1992
Año XCII.—Núm. 28.123

Según el presidente de la patronal la falta de imaginación agudiza la crisis del sector

Lodeiro asegura que sobran el 50% de los establecimientos hosteleros

"La hostelería segoviana se encuentra inmersa en una crisis impresionante", afirmó el presidente de la Agrupación de Industriales Hosteleros, José Luis Lodeiro. "Sobramos —añadió— el 50 por ciento de los establecimientos".

Lodeiro considera que hay demasiados bares para el volumen de ventas.

"Además —reconoció—, somos muy repetitivos: falta imaginación, porque casi todos hacemos lo mismo".

De por sí junio ha sido un mes regular para la hostelería, pero los hoteles no tenían mayor problema para completar con facilidad las habitaciones, al menos, los sábados por la



PEÑALOSA

El presente mes de junio se le está haciendo muy cuesta arriba a los hosteleros segovianos.

noche. Fuentes del sector señalaron que, este año, durante el presente mes de junio, están teniendo problemas y que es-

tán quedando plazas libres.

La alternativa de la Expo y de la Olimpiada obligan a las familias a destinar todo su pre-

supuesto de salidas a este capítulo, según indicaron las mismas fuentes.

(Pág. 3)

La presa de "La Confianza" volverá a funcionar en otoño

La antigua "Fábrica de la Luz" volverá a producir electricidad a finales del próximo otoño cuando concluyan las obras de recuperación que la empresa Jidronorte S.A. está llevando a cabo para su posterior explotación.

Dicha rehabilitación ha consistido en la mejora y saneamiento de la presa del río y la construcción de una nueva central que producirá unos tres millones de kilovatios/hora al año. Las obras mejorarán notablemente el entorno de la zona conocida popularmente como "Las Arenas" ya que se conservarán elementos arquitectónicos y técnicos de la antigua fábrica y se harán las obras necesarias para garantizar un caudal continuo que permita la vida animal y vegetal del río.

(Pág. 3)

Mañana se inaugura la exposición del Bicentenario de la Casa de la Química

Una exposición conmemorativa del Bicentenario de la Casa de la Química se inaugurará mañana en este edificio que recientemente ha sido objeto de obras de restauración.

Se recupera así una parte del patrimonio cultural segoviano. Por una parte, el edificio; por otra, el conocimiento de una fase histórica, la de la Ilustración, en la que Segovia brilló con luz propia.

La exposición rememora el paso por esta ciudad del químico Louis Proust, autor de la Ley de las Proporciones Definidas, que dirigió el laboratorio adscrito al Real Colegio de Artillería.

La exposición consta de tres

partes. La primera está dedicada a la "Enseñanza militar: Libros y academias" y consta de verdaderas joyas bibliográficas de la ciencia del XVII y el XVIII. La segunda lleva por título "La tecnología: Minas, molinos y fundiciones" y muestra una importante colección de minerales procedente de la Academia de Artillería de Segovia. La tercera lleva por título "La química: Proust y el Laboratorio del Real Colegio de Artillería de Segovia". Numerosos objetos procedentes del Museo de la Farmacia muestra el paso de la alquimia a la química.

(Pág. 5)

Pedro Almodóvar llevado al teatro en Segovia

"Entre tinieblas", la película del popular cineasta Pedro Almodóvar, adaptada por Fermín Cabal para llevarla al escenario, se estrenará hoy en el teatro Juan Bravo de la capital, entre un gran ambiente de expectación en el mundo de la cultura y el espectáculo.

Actrices como Rossy de Palma, en la fotografía, Beatriz Carvajal, Julia Martínez y Flavia Zarzo forman parte del reparto de la singular historia escrita por Almodóvar sobre la vida de un convento de monjas económicamente arruinado.

(Pág. 4)



AL DIA

■ El Ayuntamiento de Fuentepelayo pide la construcción de un embalse sobre el río Pirón.

(Pág. 6)

■ Las indemnizaciones agrarias ascienden a casi 20.000 millones en la región.

(Pág. 8)

■ "Antxon" responsabiliza a "Pakito" de la derrota de ETA.

(Pág. 11)

■ El número de aprobados en la selectividad es mayor en los centros privados.

(Pág. 18)

OFERTAS VERANO 92
Niños gratis
Salou desde **14.700 pts.**
Benidorm desde **17.500 pts.**
Costa del Sol desde **16.450 pts.**
UNA SEMANA. PENSION COMPLETA.
**viajes castilla**
TENEMOS EL MUNDO PARA TI
EZEQUIEL GONZALEZ, 30. TEL. 43 50 63. SEGOVIA

VERANO / 92
"CALIDAD Y ESTILO EN EL VESTIR"
Prendas "LACOSTE"
CAMISAS, PANTALONES, POLOS
VERANO, BAÑADORES, BERMUDAS
Moda cómoda y actual
Confecciones DIEZ

DEJATE LLEVAR GRATIS A LA EXPO'92 CON EL ADELANTADO

Envíe su cupón (pág. 17) y participe en el sorteo de 4 viajes a Sevilla.

Una gran farsa en la conferencia de Río

IGNACIO DE SENILLOSA

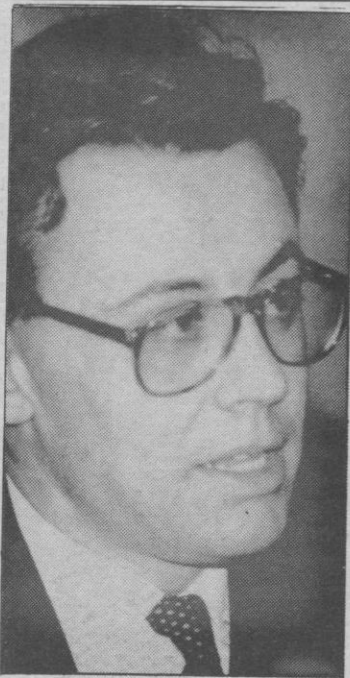
La Conferencia de Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el Desarrollo (CNUMAD) recién clausurada en Río ha sido la primera conferencia auténticamente global de la historia, una conferencia que ha reunido en su seno todas las ambigüedades y confrontaciones del único eje que hoy día aún pervive: el eje Norte-Sur.

Efectivamente, sin las interferencias resultantes de la guerra fría, dicha bipolaridad ha aparecido con más claridad que nunca. No obstante, durante las negociaciones, tanto los estados del norte como los del sur, lejos de mostrarse como bloques monolíticos, han actuado según sus intereses, aún en contra de los supuestos intereses de su grupo.

Lamentablemente, casi todas las delegaciones oficiales han olvidado las repercusiones globales de sus decisiones nacionales (el caso español es buen ejemplo a juzgar por el mensaje que el ministro Borrell dirigió al plenario). Casi todas han tomado actitudes cortoplacistas, justificándolas como "defensa de los intereses nacionales", y han postergado "sine die" decisiones más radicales con la excusa de que no son seguidas por sus competidores potenciales.

TIBIEZA

Entre los decisivos temas que no han sido ni siquiera abordados hay que resaltar dos. En primer lugar, las multinacionales, que con su lamentable repertorio de destrucción ecológica han sido las grandes ausentes de la CNUMAD (si bien se han mostrado muy activas entre bambalinas). Un segundo tema que no ha sido incluido en la agenda



Ignacio de Senillosa.

oficial ha sido el deterioro medioambiental resultante de las actividades militares, tanto en tiempo de paz como, por supuesto, en tiempo de guerra.

Los documentos aprobados son tibias declaraciones de intención que eluden compromisos concretos. Esto es manifiesto en el caso de la Declaración de Río, la Agenda 21 y la convención sobre biodiversidad. En el caso de la convención sobre el Cambio Climático es aún más preocupante la ausencia de compromisos concretos sobre la reducción de los gases causantes del efecto invernadero dada la reconocida gravedad del problema.

Por último, la declaración sobre Recursos Forestales es un lamentable documento que reduce a los bosques (auténticos cofres repletos de vida) a la condición de meros sumideros de las emisiones de CO2 procedentes, mayoritariamente,

de los países del norte.

EL RELOJ DE LA CUMBRE

Tanto el proceso preparatorio como la propia conferencia de Río han propiciado los debates al más alto nivel para conseguir los mínimos resultados. Ha sido, al menos en parte, una farsa costosísima que ha durado dos años. Voces piadosas se alzan para defender la escasa maniobrabilidad de que han dispuesto los negociadores.

Las impías hablan de obstrucción intencionada y manifiesto desinterés por los resultados de la conferencia. Uno no puede menos que recordar aquí aquella afirmación referente a la escasa pasión que los políticos tienen por la justicia, por los cambios radicales.

Días atrás, un diario local escribía en grandes titulares: "En tres se detendrá el reloj de la cumbre", y añadía: "Llegan los presidentes y la negociación sigue trabada (los presidentes vienen a firmar, no a discutir)". Pues bien, los 130 jefes de Estado y de Gobierno llegaron, hablaron, firmaron lo que quisieron, posaron para las cámaras y retornaron a sus países afirmando su satisfacción por los acuerdos alcanzados. Que nadie se lleve a engaño: dichos acuerdos dejan las cosas tal como estaban.

La conferencia fue la resultante (y no el origen) de una creciente preocupación por la degradación del medio natural, por la indignante miseria que padecen tantas mujeres y hombres, por la sensación de que la historia escapa a nuestro control... El modelo de desarrollo y nuestra relación con el ecosistema global deberán cambiar radicalmente.

Un aborto y su circunstancia

PEDRO FERNANDEZ COCERO

A la señora que en este momento entra con su carruaje en esta página muy bien pudiéramos llamarle "la embarazada que desembarazó al Acueducto". Gómez de Somorrostro, individuo correspondiente de la Real Academia de la Historia, nos viene contando, en sucesivas ediciones, en letra facsímil de aquellas que hubo impreso en su tiempo, el estado del monumento hacia 1806.

Leyendo a ese autor nos percatamos en seguida de que la madre romana de las aguas hallábase entretejida de "indecentes pegotes", afeada, como en una preñez extrauterina, por las casas de baja condición que le habían fecundado, entre pilar y pilar, esos violadores que son la ignorancia y la lasitud administrativa. La lujuria constructora o circulatoria --son numerosos los ejemplos en España-- parece sentir siempre la querencia de lo venerable.

De suerte, que el cochero de esta carroza que ahora vemos va a necesitar de toda su destreza para salirse limpiamente bajo un arco camino de San Ildefonso. La dama que va dentro me pide a gritos de su lengua extranjera que le haga sitio en mi "Cuaderno" de ciento ochenta y cuatro años después, por dos atendibles razones: ella es residente en el Real Sitio y tiene derecho a capítulo; al monumento, dada la idiosincrasia castellana, se le van a acrecer los pesares circulatorios en 1990.

Pese a sus filigranas, el cochero no puede evitar --sigue testificando para nosotros el canónigo e individuo correspondiente Somorrostro-- que el carruaje vuelque entre las excrecencias o tumores que corroen a la noble piedra. "Se asustaron todos --escribe el autor--, y la señora de resultados del fatal golpe abortó a pocos días".

Complaciente con las señoras --aunque nunca tanto como lo fuera con la suya-- Carlos IV ordenó presto, quizá a modo de desagravio nacional a la distinguida viajera de San Ildefonso, que se practicara un gran raspado de matriz. De la berroqueña del Acueducto, por supuesto. El comisario de caminos del reino --sigue deponiendo en esta sala

de papel el testigo Somorrostro-- llevó a cabo una notabilísima operación quirúrgica. La loba y Remo y Rómulo podían empezar de nuevo a prepararse para el bimilenario.

"Es de esperar --copio de Somorrostro, que a su vez copia del comisario, que a su vez escribe al dictado de su propia conciencia-- que la ciudad de Segovia, y los verdaderos patricios de ella, interesados en la conservación de uno de los más preciosos monumentos de la antigüedad, etc". Ya no hay comisarios como aquéllos, mueren los patricios --o se los come la indiferencia ambiente-- el feldespato del Acueducto se disgrega sobre los millones de motores que hoy lo tienen cosido por abajo y no como los vencejos que por arriba lo cosían, "ceniza en vilo", "sepulcro intacto de la sed", que dijo el patricio don Luis M. Marcos.

Aquel holocausto inesperado fue el bebé extranjero que no llegó a ser. De entrada, ya nos había informado Somorrostro sobre la identidad de la viajera de San Ildefonso: sueca y embaajadora. Hoy, diciembre de 1990, la canciller de aquel país en Madrid, señora Catharina Skoog, me dice que "la desafortunada señora" era la esposa del embajador Carl-Gustaf Adleberg, que más tarde fue destinado a Londres. Un apellido, éste, que casi viene a significar --en mi viciosa inclinación por encender chispas entre las palabras y de una a otra lengua-- "ennoblecir la montaña". Bien mirado, el Acueducto es una cordillera de ecuaciones.

[Del libro "Cuaderno de La Granja" del que es autor Pedro Fernández Cocero, y editado por la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, Valladolid 1991].

Se vende PISO

Urbanización "EL PARQUE"
La Granja de San Ildefonso (SEGOVIA)

3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina y dos terrazas, garaje opcional. Interesados dirigirse en Urbanización al conserje: Sr. ANGEL, o llamar al (91) 521 42 39.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



DONANTES DE SANGRE

La Historia va anotando, en su inmenso libro, los nombres de aquellas personas que destacaron por sus hechos: hazañas heroicas, creaciones artísticas, decisiones políticas, y todas las actividades que mejoraron la existencia de sus conciudadanos. Hoy queremos encomiar a unos héroes anónimos, hombres y mujeres de nuestro tiempo, que dan al prójimo algo que no tiene precio, la propia sangre. Sabemos los nombres de campeones deportivos, de toreros famosos, de cantantes célebres... pero desconocemos los de aquellos que, calladamente, ofrecen su brazo para que les sea extraída parte de su sangre para el más alto y noble destino: salvar vidas humanas. Con admiración y respeto, rendimos homenaje a estas personas de generoso corazón, dispuestos a ayudar a gentes que ni siquiera conocen y a los que, con amor, devuelven la vida.

Y JAMAS PASAN FACTURA

Más nutritiva, más sana, más natural y exquisita

Auténtica leche pura de las mejores vacas de la sierra segoviana

2 PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD

NORMAL — DESNATADA

PASTERIZADA — ESTERILIZADA

El alimento más sano



lotería primitiva

COMBINACION GANADORA

1	4	21	COMPLEMENTARIO 10
22	24	32	REINTEGRADO 5

SEAT

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial. C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMÁS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO-JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

Según el presidente de la patronal, la falta de imaginación incide también en la crisis del sector

Lodeiro asegura que sobran el 50% de los establecimientos hosteleros

El sector de la hostelería en Segovia se encuentra inmerso en "una crisis impresionante", señaló el presidente de la Agrupación de Industriales Hosteleros (AIHS), José Luis Lodeiro. "Sobramos —añadió— el 50 por ciento de los establecimientos: hay demasiados bares para el volumen de ventas. Además, somos muy repetitivos: falta imaginación, porque casi todos hacemos lo mismo".

JESUS MARTINEZ CALLE

Junio venía siendo un mes regular en la hostelería de Segovia, que zonas como la Plaza Mayor o las cercanas a las Ferias recuperaban en la segunda quincena.

"Este año —dijo el presidente de la AIHS—, con el dinero que saquemos en San Juan y San Pedro pagaremos el segundo trimestre de los módulos, porque es mucho dinero el que se está pagando".

Lodeiro cree que la entrada en Europa se está dejando notar.

"La gente entre semana a penas alterna, porque tiene poco dinero. Sale sólo los fines de semana: los sábados y los domingos hasta las 22.00 horas".

"En el mes de mayo —añadió—, el que más o el que menos ha tenido dos comuniones.



La hostelería segoviana no atraviesa un buen momento.

PEÑALOSA

Y ya se sabe que ahora las comuniones son como las bodas".

Lodeiro cree que el turismo de 4 ó 5 días no se ha movido estos días por el mal tiempo, y que lo que no se ha vendido ya no se va a vender.

EXAMENES

El hecho de que los estudiantes estén de exámenes y que los segovianos ahorren ya para las vacaciones del verano está incidiendo también en la hostelería, de forma negativa,

en este mes de junio.

"Las actividades como los toros o los espectáculos —comentó el empresario— obligan a la gente a hacer un desembolso importante, que se deja sentir en la hostelería. Nosotros pagamos siempre el pato de que no hay dinero".

Lodeiro cree que en la hostelería "había mucha fachada y poco negocio".

"Nunca —aseguró— se debe montar un bar basándose en las máquinas tragaperras, que se ha demostrado que ya

no dan dinero. Tenemos noticias de que hay más de 30 ó 40 bares para traspaso o venta".

El presidente de la AIHS no es nada optimista de cara al futuro.

"La crisis del campo todavía no se ha notado. Pero tanto el ambiente en la hostelería de las tardes del domingo como el comercio lo sentirán, cuando el labrador no pueda cosechar. El 93 va a ser horroroso: habrá bares que tendrán que cerrar, que ya no podrán ser traspasados".

"La cosa está rara"

J.M.

Fuentes del sector confirmaron que la situación de la hostelería segoviana en estos momentos no es buena.

"La cosa —aseguraron— está rara".

Varios hoteles de la capital no tenían mayor problema para completar con facilidad las plazas los sábados por la noche, y sin embargo ahora se llena "muy justito" o se quedan algunas habitaciones libres.

Los hosteleros sospechan que, tal vez, la gente que venía a pasar unos días a Segovia se está yendo a Sevilla.

La alternativa de conocer la Expo o de desplazarse próximamente a la Olimpiada obliga a las familias a dedicar todo su presupuesto "de salidas" a ese capítulo.

Por otro lado, las ofertas turísticas internacionales son muy baratas, y los españoles prefieren Cancún y México.

Aunque lo valoró, el presidente de los hosteleros, José Luis Lodeiro cree que el plan de inversiones en el turismo presentado hace algunas semanas por el ministro de Industria, Claudio Aranzadi, no verá sus frutos hasta dentro de cinco años.

"Hay que mejorar la calidad —dijo Lodeiro—, echar mucha imaginación y ofrecer otro tipo de turismo. Tenemos que dar facilidades al que llega a la ciudad: que pueda aparcar, que llegue cómodamente por una autovía desde San Rafael".

Las obras tratarán de mejorar el entorno de la zona

La presa de "La Confianza" producirá tres millones de kilovatios/hora al año

M. GALINDO

La antigua "Fábrica de la Luz" de Segovia, situada a orillas del río Eresma volverá a ser operativa a finales del próximo otoño cuando concluyan las obras de recuperación que la empresa Hidronorte, S.A. está llevando a cabo para su posterior explotación.

Dicha rehabilitación ha consistido en la mejora y saneamiento de la presa del río y la construcción de una nueva central que reunirá todos los adelantos técnicos y procesos de funcionamiento automático que prevé la normativa tanto de industria como de las compañías distribuidoras, a las que se cede toda la energía que se produzca.

La nueva central, cuya terminación está prevista para que entre en funcionamiento en los inicios de otoño, tendrá una potencia instalada de 640 kw. en dos grupos de 320 kw cada uno, con dos turbinas de eje vertical que le permitirán producir alrededor de 3 millones de kilovatios/hora al año.

MEJORA DEL ENTORNO

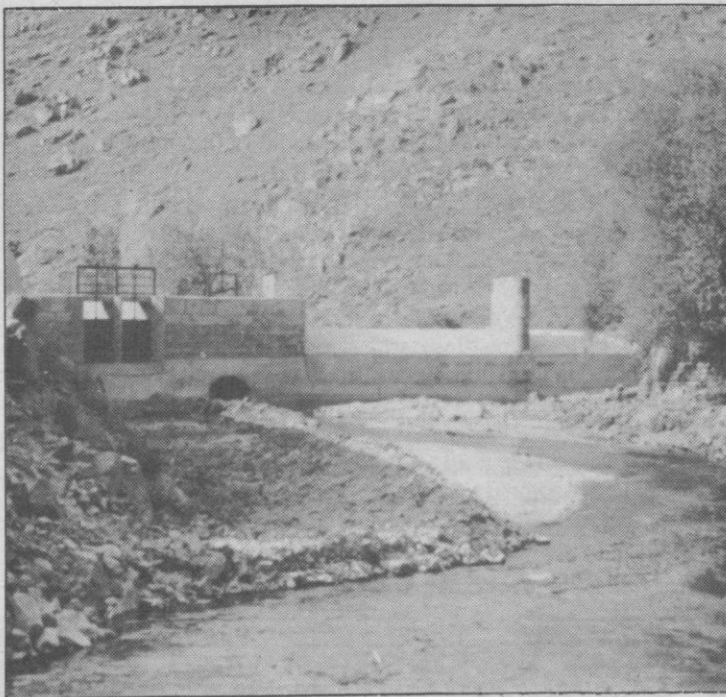
Las obras de la presa de "La

Confianza" mejorarán notablemente el entorno de la zona conocida popularmente como "Las Arenas". De la antigua fábrica de la luz se ha conservado la chimenea, por ser una obra con cierto sabor que merece la pena, a pesar de las dificultades que Hidronorte ha encontrado en la excavación de la central para la instalación de los nuevos grupos. También se ha conservado aunque no funcionando, una de las antiguas turbinas, cuya construcción data de 1904.

Asimismo, se harán las obras necesarias para garantizar un caudal continuo que permita la vida animal y vegetal del pequeño tramo del río afectado por las obras, por el que parte de las aguas se ha desviado para producir la energía.

De igual modo se realizará una escala de peces para que las especies que habitan en el río puedan superar el obstáculo hasta ahora infranqueable de la presa, con lo que se hará posible la regeneración de la fauna del río hasta niveles ahora olvidados.

La Ley de la Conservación de la Energía de 1980 estimula a los



La presa volverá a producir electricidad en otoño.

M. GALINDO

agentes productores independientes a invertir sus recursos en la rehabilitación de este tipo de aprovechamientos, por las ventajas que para el conjunto de la producción eléctrica reporta. La crisis del petróleo y la inquietud por los temas me-

dioambientales hacen importante la construcción de pequeños saltos hidroeléctricos que evitan el consumo de miles de toneladas de petróleo al año, que tenemos que importar y que además contamina en mayor medida que la minihidráulica.

ADENA y Unión Fenosa colaboran en el aislamiento de tendidos eléctricos

A.S.

Desde que en noviembre de 1989 se descubrió en el refugio de rapaces de Montejo un "punto negro" de tendidos eléctricos que causaba la muerte a las aves rapaces de la zona, miembros de la asociación naturalista Duratón contactaron con la delegación de la empresa Unión Fenosa en Segovia, que a principios del pasado año inició las obras oportunas para aislar los apoyos más peligrosos para las aves.

Por su parte, ADENA/WWF se puso en contacto con los biólogos de control ambiental de Unión Fenosa y a principios de este año ya han sido aislados los apoyos más peligrosos del refugio de rapaces. A pesar de esta aparente solución, todavía existen, en opinión de esta asociación, muchas zonas de tendidos de cables que son verdaderas "trampas mortales para las aves, que en algunos casos, supera en número de bajas a las producidas por la caza furtiva. Unión Fenosa y ADENA seguirán en contacto para evitar estos problemas.

Moisés Olmos presentó la novela "Canto al Abuelo"

A.S.
"Canto al Abuelo" es el título de la novela de Moisés Olmos que ha sido presentada oficialmente en la sala de la Caja de Ahorros de Segovia, entidad que ha editado la obra.

Se trata de la primera narración larga de Moisés Olmos —segoviano, natural de Fuente-pelayo y colaborador habitual de nuestro periódico desde hace bastantes años— que viene a sumarse a tres libros de poesía también editados, amén de algunas obras de teatro sin ver la luz y numerosos artículos periodísticos.

La novela presentada es un elogio de los abuelos al estilo tradicional y en la que deja patente el amor de ellos hacia los nietos, en violento contraste con el comportamiento de algunos de éstos frente a la total entrega a ellos por parte de los abuelos.

La presentación del acto corrió a cargo de Luis Borreguero, director de la obra cultural de la Caja. Tras su intervención tomó la palabra nuestro compañero Pablo Martín Cantalejo, autor del prólogo del libro presentado, que elogió la figura de Olmos desde su faceta de gran amigo y de hombre de profesión empresario cinematográfico y de vocación literato.

El escritor e investigador Tomás Calleja hizo un detallado estudio de la novela que se presentaba y asimismo trazó una semblanza biográfica del autor quien luego, en palabras entrecortadas por la emoción que le produjo el acto expuso su propósito al escribir este libro, como un homenaje de cariño a los abuelos —el lo es ya— y a su ejemplar sacrificio tradicional por los nietos.

El acto fue cerrado por el vicepresidente primero de la Caja de Ahorros, Juan María Iriarte, que señaló la singularidad de la novela y la personalidad del autor, congratulándose de que la Caja haya sido la editora del libro; este fue repartido entre los asistentes, advirtiéndose que durante tres meses no se volverá a obsequiar ninguno para dar opción al autor a la comercialización del libro.

La obra de Olmos será presentada en los hogares de jubilados que la Caja tiene en la provincia.



Cabal, entre Flavia Zarzo, a su derecha, y Gloria Muñoz, durante la conferencia de prensa.

Cabal dirige también su versión teatral de "Entre tinieblas"

Estreno de la primera película de Almodóvar llevada al teatro

"Entre tinieblas", la primera película del director español Pedro Almodóvar llevada al teatro, se estrena esta noche en el teatro "Juan Bravo", de Segovia, con la dirección de Fermín Cabal, que también es autor de la versión teatral. Los encargados de la experiencia son los miembros de la Compañía Primer Paso, S.A., con actrices como Beatriz Carvajal, Julia Martínez, Rossy de Palma y Flavia Zarzo.

AURELIO MARTIN

El productor, Tomás Gayo, dijo ayer en conferencia de prensa que "queríamos hacer algo con carisma, inteligente y capaz de mover masas", lo que consideran haber conseguido, mediante esta visión particular de un convento, llevada al cine por Almodóvar.

Gayo señaló también que la

dirección de Fermín Cabal era suficiente garantía para Almodóvar, "además de que hemos escogido una película con cierta lejanía en el tiempo, estrenada hace casi diez años, que no fuera oportunista y lo más teatral posible".

Para el director, Fermín Cabal, al principio parecía imposible trasladar al teatro la obra

cinematográfica de Almodóvar, "por ser abierta y cada personaje con un destino diferente; pero la adaptación va a funcionar y no se han escatimado medios para ello". Recordó que Almodóvar comenzó en el teatro, igual que él, en el grupo "Los Goliardos", y dijo que "las películas de Pedro se basan en situaciones dramáticas, por lo que podría ser perfectamente un libretista de teatro".

Gayo lamentó que no hayan colaborado empresas privadas y sólo se cuente con ayudas de la Comunidad de Madrid y del Ministerio de Cultura.

Ocho actrices en un convento

A.M.

En "Entre tinieblas, la función", como lo denominan sus productores, comparten el escenario ocho actrices: Beatriz Carvajal, Julia Martínez, Rossy de Palma, Gloria Muñoz, Flavia Zarzo, Pilar Ruiz, Carmen Losa y Amelia del Valle.

Beatriz Carvajal señaló a los periodistas que "los ensayos han sido muy divertidos y paridores, con mucho compañerismo entre todos" y que "el montaje ha estado muy a tono, nada convencional y lleno de ambientes distintos a los que se pasa mediante luces".

La popular "chica Almodóvar", Rossy de Palma, para la que es su primera experiencia en el teatro, confesó que "he acudido a los ensayos, cuando he podido, con muchas ganas, y es un trabajo muy divertido e interesante".

Además, de Almodóvar y otros actores y actrices españoles, en el estreno, hoy por la noche, a las 22.30 horas, estarán presentes en el Juan Bravo productores de Nueva York y Londres, interesados en adquirir la adaptación de esta obra, según fuentes de la dirección del teatro Juan Bravo, que desempeña Antonia Arranz.

Liberto Villagrasa y "Tres Boleros Bengaleses" han puesto la música a esta adaptación donde hay un convento de monjas económicamente arruinado, sin arrepentidos que salvar, con un tigre en los sótanos, una tonadillera infiltrada y una marquesa intrigante.

El fondo musical, es una mezcla de boleros, salsa y pop. Un trabajo arduo, según Villagrasa, quien ha tenido que adaptarse a las ideas "paradoras", como señalaban las actrices, que iban surgiendo en los ensayos.

El presidente de la Diputación General de Aragón visita Segovia

A.S.

La Asociación de Alcaldes de Pequeños y Medianos Ayuntamientos (ALPYMA) ha organizado una cena-coloquio esta noche en los salones del mesón de Cándido, en el que participará el presidente de la Diputación General de Aragón, Emilio Eiroa junto al consejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León, César Huidobro.

El coloquio, en el que también participarán el consejero de Presidencia de la Diputación General de Aragón, Miguel Ángel Biel, el delegado de este organismo en Madrid, Rafael Casas y el delegado territorial de la Junta en Segovia, Luis Pérez de Cosío, tratará entre otros asuntos, la Unión Europea de Alcaldes Rurales como representante de los pequeños municipios en el nuevo concepto de la Europa de las regiones; el desarrollo local y todos los problemas relacionados con la creación y desarrollo de las mancomunidades.

Tras el debate, Eiroa, que ya ha visitado la provincia en varias ocasiones respondiendo siempre a las invitaciones de ALPYMA, ofrecerá una conferencia de prensa a los medios informativos locales, en la que será acompañado por todos los participantes en el debate.

El pleno municipal debatirá las reclamaciones sobre el IAE

A.S.

El Ayuntamiento de Segovia celebrará el próximo día 22 un pleno extraordinario donde se estudiarán las reclamaciones habidas por la aplicación de la ordenanza fiscal del Impuesto de Actividades Económicas (IAE), donde se establecerá la ponderación de tipos y se procederá a su aprobación definitiva.

La aplicación del IAE suscitó en su día un intenso debate en el seno municipal entre los grupos Popular y Socialista, que aportaron distintas opiniones sobre la conveniencia de la aplicación de este nuevo impuesto.

Asimismo, el pleno ratificará varios acuerdos adoptados en Comisión de Gobierno como subvenciones para actividades deportivas y otros.

SUZUKI

VITARA

¡La ciudad es tuya!

SERIE ESPECIAL VITARA CUP
Desde 1.645.000 ptas. IVA incluido

J. HORCAJO, S.A.

Ctra. Soria, 21

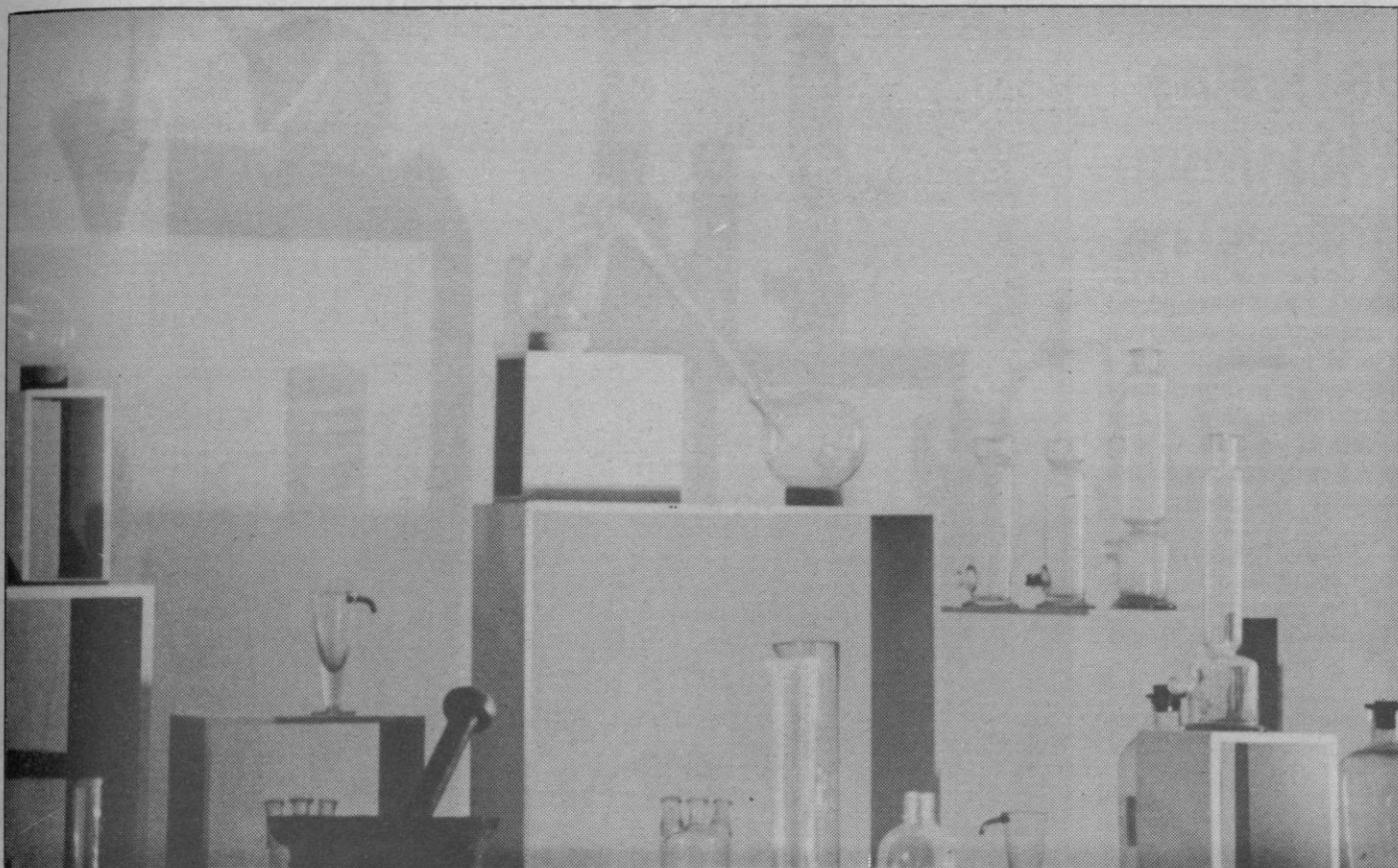
LA FLORESTA 43 46 00
SEGOVIA

El mejor sitio para

BODAS Y BANQUETES

Pida precios

CASA DUQUE 43 05 37



Objetos de laboratorio entre la alquimia y la química

PEÑALOSA

Exposición conmemorativa del bicentenario de la Casa de la Química

Importantes joyas bibliográficas componen la muestra

Una interesante exposición bibliográfica y de objetos de laboratorio que se inaugurará el próximo sábado en la Casa de la Química, supondrá uno de los actos centrales del Bicentenario del Real Laboratorio que en su día

ANGELICA TANARRO

Maquetas, objetos de laboratorio y joyas bibliográficas de gran valor componen la exposición que conmemora el Bicentenario de la Casa de la Química. La muestra es un recorrido por una época histórica en que el desarrollo científico y las enseñanzas militares iban de la mano y dieron como fruto importantes descubrimientos.

Segovia fue privilegiada al contar con una figura como el químico Louis Proust que en el siglo XVIII vino a dirigir el laboratorio adjunto al Real Colegio de Artillería. Sus obras prácticamente completas, así como objetos de los que se usaban en la época en cualquier laboratorio mínimamente dotado se exponen en una Casa de la Química que ha sido objeto de obras de restauración.

Toda la exposición es un recuerdo del paso de la alquimia a los principios de la química moderna. La parte estética de la muestra juega con la simbología de la alquimia y muestra a través de diapositivas y transparencias unos símbolos que parecen mágicos.

De las tres partes de que se compone la exposición, la primera está dedicada a "La enseñanza militar, libros y academias. Es quizá la parte más valiosa por los ejemplares bibliográficos que en ella se muestran.

"A partir del siglo XVI —comentan los organizadores, Antonio Rengifo, García

dirigiera Louis Proust. Según los organizadores de este acontecimiento, la exposición bibliográfica es una de las más importantes, si no única, que se hayan realizado en España en el apartado científico.

Hourcade y José Manuel Vallés— la generalización del uso de la pólvora, junto con el desarrollo de la fortificación y la navegación estimularon el interés de los ejércitos europeos, por las matemáticas, la astronomía, la física, la química, la arquitectura, la metalurgia y otras ciencias y técnicas de aplicación militar".

Patrimonio recuperado

La apertura de la exposición sobre la Casa de la Química supondrá la oportunidad de conocer una parte del patrimonio cultural segoviano hasta ahora desconocida.

La Casa de la Química no era hasta ahora un edificio más o menos ruinoso adjunto al Alcázar. Pocos conocían el significado que este lugar tuvo para la Historia de la Ciencia. Fue cuando dos profesores especializados en la Historia de la Ciencia, Juan Luis García Hourcade y Juan Manuel Vallés, decidieron sacar a la luz la importante biblioteca de la Academia de Artillería, cuando esta parte de la historia de la

ciudad comenzó a ser rescatada del olvido. El camino se ha ido haciendo poco a poco y junto a la colección bibliográfica que reedita algunas de las piezas clave de esta biblioteca, otra parte del patrimonio se devuelve a la contemporaneidad.

Ahora le ha tocado el turno a la Casa de la Química. que durante los meses de verano albergará una interesante exposición. Es de esperar que, una vez cerradas sus puertas, no se vuelvan a cerrar para lo que deben servir, como un espacio cultural de los muchos que necesita esta ciudad.

Sobre estas materias se exponen libros de valor incalculable valor como una geometría de Descartes de 1637, una segunda edición de Galileo de 1710, unos Principios de Newton o las "Observaciones astronómicas" de Jorge Juan y Antonio de Ulloa.

La segunda parte, "La tecnología: minas, molinos y fundiciones", contiene una interesante colección de minerales procedentes de la Academia de Artillería.

Por último, la tercera parte está dedicada a Proust y el Laboratorio del Real Colegio de Artillería de Segovia, inaugurado en febrero de 1792.

Numerosos objetos de laboratorio, procedentes en buena parte del Museo de la Farmacia, muestran incluso al espectador menos experto el paso de la alquimia a la química moderna. Proust, sus obras, que a excepción de un pequeño texto en reparación, se exponen al completo, es en ella el protagonista a través de objetos y documentos.

Roban cartones de tabaco valorados en dos millones de pesetas

A.S.

Del almacén de Tabacalera, situado en el polígono "El Cerro", han sustraído cartones de tabaco valorados en 2.100.000 pesetas.

Dos personas, O.G.L. y J.A.B.O., han sido detenidas como presuntas autoras del robo de efectos en una obra situada en la carretera de Trescasas, parte de los cuales han sido recuperados.

Por otro lado, un herido grave y dos de carácter leve ha sido el balance de los tres accidentes de tráfico ocurridos en las últimas horas.

En la carretera N-I, en el término municipal de Castillejo de Mesleón, un turismo matrícula belga alcanzó a un coche de Navarra, saliéndose de la calzada y chocando contra un poste y volcando con posterioridad. Como consecuencia del accidente resultó herido de gravedad el conductor del primer vehículo, mientras que el del segundo sufrió heridas de carácter leve.

Dos heridos leves fue también la consecuencia de dos incidentes de circulación registrados en la N-110 y CL-601.

SAECA concederá avales para los préstamos a los agricultores

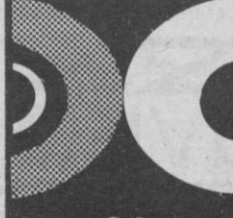
A.S.

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y la Sociedad Anónima Estatal de Caución Agraria (SAECA) han firmado un convenio en el que se establecen las condiciones especiales a aplicar por ésta en la concesión de avales a petición de los agricultores, destinados a cubrir total o parcialmente las garantías de los préstamos concedidos por las entidades de crédito en el Real Decreto 1.887/91.

En los convenios suscritos al amparo de dicha norma se reconoce expresamente el aval de SAECA como garantía admisible para los préstamos regulados, dada la gran experiencia y especialización que dicha entidad tiene en la concesión de avales al sector agrario y a la mejora de las estructuras.


PROGRAME SU BANQUETE
Teléfono 44.08.36
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

JAMONES
NECESITO 4.200 piezas
en partidas + 1.000 piezas
Telf. (94) 422 34 91
SR. GALLEG0


CIRESA s.a.

ALQUILER Y VENTA DE
MAQUINARIA DE CONSTRUCCION
CIRESA, S.A.
OFERTA MES DE JUNIO
Con la compra de un elevador
o una hormigonera, regalamos
UNA SOLDADURA "140"
Ezequiel González, 15
Telfs. 42 95 59 y 44 41 92 - SEGOVIA

OTERO DE HERREROS

Comenzaron las fiestas del Corpus

L. HERNANZ

Magnífico programa de festejos el que ha preparado el Ayuntamiento, bajo la "batuta" del alcalde, José Luis de Prado, para celebrar las tradicionales fiestas del Corpus que dieron comienzo ayer a las 10 de la mañana, con pasacalles a cargo de la Escuela de Dulzainas de este municipio.

Posteriormente se celebró una misa de acción de gracias y ofrenda de flores. A primera hora de la tarde se inauguró la Exposición de Fotografía y Patrimonio Etnológico, en el Centro Cultural.

El programa de actos continuó con el comienzo del campeonato de fútbol-sala (que durará hasta el domingo) y se cerró con un baile a cargo de la or-

questa Nacar.

Entre los festejos de hoy, viernes, destacamos las gimkanas infantil y para mayores, así como una carrera de sacos para mujeres. Mañana, día 20, tirada al plato en sesiones de mañana y tarde, concurso de dibujo al aire libre sobre el tema "La Plaza Mayor" y concurso vespertino de repostería.

Las fiestas concluyen el domingo con unos actos entre los que recogemos en estas líneas, los pasacalles a las 10 de la mañana, la misa solemne con procesión a las 12, el final del campeonato de fútbol-sala, a las 18,30 y el baile con la orquesta "vía libre" a las 22 horas.

A las 3 de la madrugada del lunes 22, se pondrá el cartel del "final".

CHATUN

Se crea un archivo histórico artístico

CORRESPONSAL

Probablemente sea Chatún la primera localidad rural de la provincia de Segovia que crea un Archivo Histórico Artístico. Una idea de nuestro alcalde, José Marín Sancho, a la que ha prestado su colaboración un vecino de Chatún que vive en Madrid y se llama Jesús Muñoz. El archivo desea servir como punto de reunión de toda la documentación que se encuentre vinculada con esta localidad. De momento va a estar situado en una habitación del propio Ayuntamiento.

Entre los libros y documentos que forman parte ya del Archivo figura una Historia de Chatún del siglo XVIII y un libro de Pósito, vinculado también con este municipio, y que se remonta también al siglo XVIII. Se van a continuar con esta tarea de recopilar cuantos informes tengan relación con Chatún por lo que hay contactos con el cura párroco e incluso se van a visitar localidades cercanas, Cuéllar en especial, para conocer si poseen también estudios o documentos que estén vinculados con nuestro pueblo.

URBANIZACION
EL TIO PINTADO

En la Ctra de Trescasas, junto
a la Via Roma
VIVIENDAS Y ADOSADOS

Viva en una urbanización,
con garaje colectivo cerrado, puertas
de viviendas blindadas, agua caliente
y calefacción individual, piscina
común. Parquet de tablilla ancha,
y otras calidades que podrá ver.

CALIDAD
A PRECIOS
ASEQUIBLES

navisa

Sto. Tomás 2. Tlf. 434366 SEGOVIA

FUENTEPELAYO



Fuentepeelayo: Plaza e Iglesia de Santa María la Mayor.

El Ayuntamiento pide la construcción de un embalse sobre el Pirón

Aprobado en 35.181.811 pesetas el proyecto de un centro social

JESUS OLMOS

El Ayuntamiento de la localidad ha aprobado el proyecto de la obra para "Centro Social" por un importe de 35.182.811 pesetas, cuyo proyecto ha sido redactado por el arquitecto Angel Egidio Martín para la primera fase el Fondo de Cooperación Local ha comprometido este año la cantidad de 7.500.000 pesetas de las que tres millones corresponde aportar al Ayuntamiento.

Además, al Ayuntamiento ha aprobado la correspondiente ordenanza que ha de regir el precio público por utilización del pabellón polideportivo de "El Ferial" y de los pliegos de condiciones que han de regir la contratación mediante subasta del arrendamiento y explotación del bar de dicho pabellón, así como el Reglamento de funcionamiento y uso de las instalaciones.

Formado el padrón municipal para 1992 sobre vehículos de tracción mecánica, en el cual figuran 438 contribuyentes, la corporación acordó que el mismo se exponga al público para su examen por los interesados y haciendo constar en dicho acuerdo

la exención del impuesto a los tractores, remolques, semirremolques y maquinaria provistos de la Cartilla de Inspección Mecánica y la bonificación del 25 % para los vehículos dedicados a la actividad industrial dentro de los denominados "Transporte Público" a aquellos propietarios que hayan presentado la documentación en su debido tiempo y forma para el año en curso.

Presentada a la corporación la cuenta de la feria de "El Angel" de este año, ésta arroja un balance de 2.000.000 en gastos y 852.500 pesetas en ingresos aportados por los expositores, firmas colaboradoras y subvenciones de la Caja Rural de Fuentepeelayo, Caja de Segovia y Diputación Provincial, quedando pendiente de resolución el expediente de subvención de dicha Feria por parte de la Junta de Castilla y León.

En relación con este punto y acogiéndose asimismo a orden de dicha Junta de 27-1-92 de la Consejería de Agricultura y Ganadería se solicita subvención por un importe de un 30 % de los

gastos ocasionados en el referido certamen ferial.

REGADIO

Punto importantísimo en la sesión, fue adherirse al informe elaborado por la Dirección Provincial del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de Segovia, Sección I.R.Y.D.A. por el que se declara de interés nacional la transformación en regadío de las zonas regables del río Pirón que afecta a una gran extensión de este término municipal de Fuentepeelayo, dar la conformidad a dicha propuesta y elevar propuesta a los organismos correspondientes que se expresan en el acuerdo, instando a la pronta ejecución del Plan de Transformación en Regadío de la zona regable del río Pirón y la construcción del correspondiente pantano. Todo ello por el indudable interés que para el desarrollo económico y social de todos los municipios afectados representa la transformación a regadío de amplias zonas agrícolas y para el no menos importante abastecimiento de agua a las poblaciones.

Valseca

Proyecto para eliminar la excesiva cal del agua potable

MARTIN Y ALVARO

Uno de los principales problemas que presenta el agua potable en Valseca, es el de la cal, que causa numerosos problemas, tanto en su red de distribución, por su acumulación en la tuberías, como a nivel higiénico, amén de otras consecuencias domésticas como la obstrucción de electrodomésticos y otros aparatos.

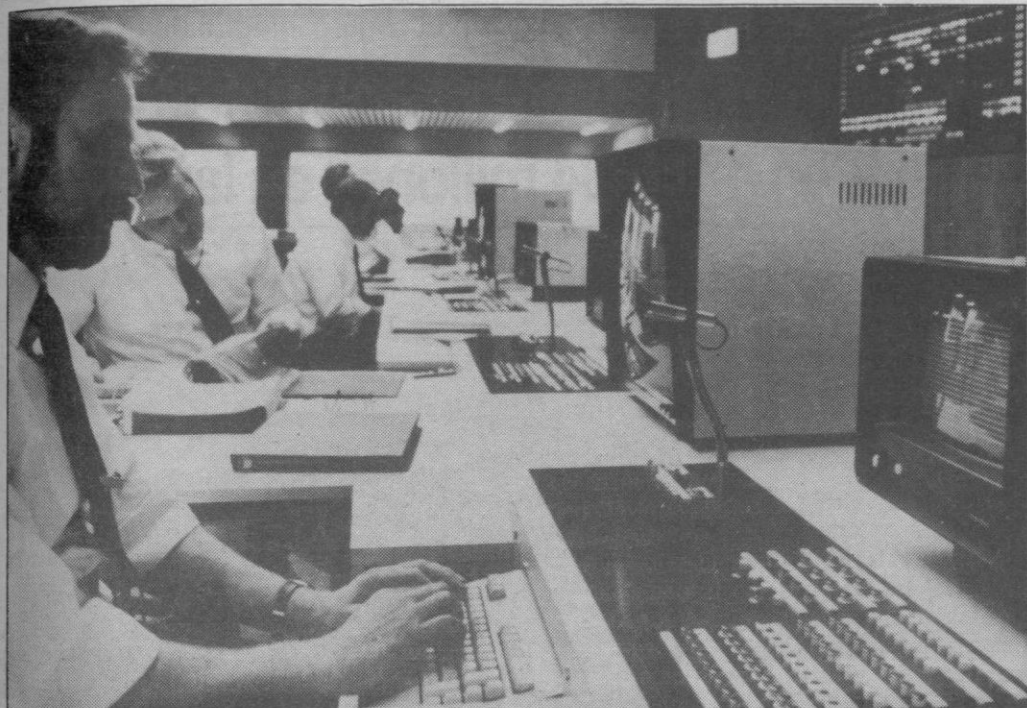
El problema se arrastra desde

hace bastantes años, por lo que el asunto ha sido estudiado por el Ayuntamiento, que en su último pleno, aprobó la instalación de un aparato antical para la desincrustación de la cal depositada en la red de distribución.

En otro orden de cosas, también hay que destacar de ese pleno el apoyo dado a la solicitud de la Diputación Provincial de declarar zona catastrófica a la

provincia de Segovia, por causa de la sequía para la consiguiente concesión de ayudas, beneficios, subvenciones y medidas que tiendan a paliar los graves daños producidos.

Por último, destacar la solicitud a la Junta de Castilla y León, a través de su Consejería de Cultura y Turismo, de una subvención para la construcción de un frontón y vestuarios.



El proyecto se encuentra a la espera del informe favorable del Consejo Económico y Social.

Anteproyecto de ley sobre la Red de Centros Tecnológicos Asociados

La Junta creará una infraestructura técnica para el incremento de la competitividad

El establecimiento de una política tecnológica realista, la creación y potenciación de centros tecnológicos en la región, y el logro de la adecuada coordinación entre estos y la Junta, bajo criterios de máximo aprovechamiento de

recursos, son los objetivos que aparecen en el anteproyecto de ley que permitirá la constitución de la Red Tecnológica Regional, integrada por los Centros Tecnológicos Asociados de Castilla y León.

Valladolid. (Ical).— La ley considera centros tecnológicos asociados aquellos radicados en la Comunidad Autónoma, sean institucionales o no, sin fines lucrativos y cuyo objeto sea la difusión tecnológica, asesoría técnica e investigación y desarrollo tecnológico.

En la exposición de motivos del anteproyecto se analiza el hecho de que el proceso de modernización tecnológica de las industrias ubicadas en la región, con vistas al incremento de su competitividad, se debe centrar fundamentalmente en una innovación de equipos y sistemas de producción que mejoren su calidad y productividad, como consecuencia de la integración en el Mercado Único.

Este desarrollo, básico en toda política industrial, no podrá lograrse, a juicio de la Junta, sin la existencia de una infraestructura tecnológica que proporcione unos servicios

técnicos que, por un lado, ayuden a las empresas a mejorar los factores endógenos de su propia organización industrial, y por otro proporcionen un soporte que permita la creación, adquisición y desarrollo de conocimientos tecnológicos del sistema industrial.

OFERTA APROPIADA

El anteproyecto de ley indica que la estructura industrial de Castilla y León, formada en su mayor parte por pequeñas y medianas empresas, necesita, a la vista de las carencias observadas, esa infraestructura que proporcione una oferta tecnológica apropiada a sus necesidades, de forma que el sistema productivo de la región sea el primer beneficiado "por la sinergia que posibilita una acción coordinada y armónica de las actividades tecnológicas".

El proyecto, que se encuentra en estos momentos a la es-

pera del informe favorable del Consejo Económico y Social de Castilla y León, destina a la Consejería de Economía la función de asignar subvenciones, créditos y fondos que provengan de cualquier administración y el control y seguimiento de las actividades de cada centro asociado, según las condiciones de cada convenio particular.

Los Centros Tecnológicos Asociados deberán cumplir por su parte las siguientes condiciones: proporcionar sus servicios técnicos a todas las empresas industriales e instituciones radicadas en la región, así como al resto de centros integrados en la red: colaborar con las universidades en la formación de investigadores; colaborar con las empresas en la formación y reciclaje de los técnicos de las mismas; y coordinar sus actividades con las directrices emanadas de los órganos competentes de la Consejería de Economía.

El CDS habla de posible "tráfico de influencias"

El PSOE exige a Bécker que informe de su política en las empresas públicas

Valladolid. (Ical).— El Grupo Socialista en las Cortes de Castilla y León ha solicitado al consejero de Economía, Fernando Becker, un informe detallado sobre los problemas financieros de "Crystaloid Europe S.A.", la única empresa establecida en el Parque Tecnológico de Boecillo.

Esta comparecencia se plantea como ampliación de la comparecencia de Fernando Becker —pedida por el PSOE a finales de mayo— para informar de su política en las empresas públicas de la región.

El procurador centrista Daniel de Fernando ha planteado también la posible existencia de algún tipo de irregularidad o tráfico de influencias en la concesión de subvenciones para fomentar la instalación de empresas en el Parque Tecnológico de Boecillo, entre ellas la subvención concedida a "Crystaloid Europe S.A".

El retraso en el pago de la nómina de mayo a los 67 trabajadores de "Crystaloid" destapó, según el PSOE, los problemas por los que atraviesa la empresa.

En este sentido, el Grupo Socialista ha manifestado su preocupación por las noticias sobre la situación de la empresa y ha cri-

ticado el "papel de gancho" que se atribuye a Crystaloid como única empresa instalada hasta la fecha en el Parque.

A juicio de Zenón Jiménez-Ridruejo, portavoz socialista en la Comisión de Economía en las Cortes regionales, la empresa pública Parque Tecnológico de Boecillo S.A. debería reorientar su labor de promoción y conseguir la instalación de secciones de investigación avanzada de grandes empresas de la región.

SITUACION CAOTICA

Jiménez-Ridruejo ha criticado también la situación de Excalsa (Exportadora Castellano-leonesa), empresa participada por capital público y cuyo director fue cesado unos dos meses, y en Tecnauto, también participada por la Junta y que también ha tenido problemas para el pago de la nómina a sus trabajadores.

El procurador socialista ha señalado que no es exagerado calificar la situación del sector público empresarial de la región como "cercana al caos" y considera necesaria la creación de un "holding público" para ordenar y dar coherencia al grupo de 28 empresas englobadas en el sector público regional.

TELEGRAMAS REGIONALES

ENTIERRO DE UN MINERO.— El vigilante minero José María Carrillo Expósito, de 42 años, fue enterrado ayer en la localidad leonesa de Matarrosa del Sil tras fallecer el miércoles como consecuencia de un accidente ocurrido en el grupo "Escandal" de la empresa minera "Antracitas de Gaiztarro S.A".

INSTITUTO HISPANO-LUSO.— La Diputación de Zamora mantendrá a partir de hoy intensos contactos con autoridades portuguesas para concretar la participación del país vecino en el Instituto de Estudios Hispano-Luso, que tendrá su sede en Zamora y en el que ya están implicadas la Universidad Complutense de Madrid

y la Junta de Castilla y León.

BALTASAR GARZON EN VALLADOLID.— Baltasar Garzón, juez de Instrucción de la Audiencia Nacional, participa hoy en el ciclo de conferencias "La Justicia, hoy", organizado por el Colegio de Abogados de Valladolid con motivo del cuarto centenario de su fundación.

FERIA DE GUIJUELO.— El presidente de la Junta, Juan José Lucas, inaugurará mañana la sexta edición de la Feria de Muestras de la localidad salmantina de Guijuelo. Además, el presidente Lucas pondrá en marcha la nueva estación depuradora de aguas residuales del citado municipio.

Ayuntamiento de Villacastín (Segovia)

— ANUNCIO —

Aprobado inicialmente por este Ayuntamiento, en Sesión Ordinaria celebrada el día 19 de mayo de 1992, el Estudio de Detalle y Parcelación de los terrenos situados en el Paseo de Los Morales, promovido por Hijos de Evaristo Heredero, y siguiendo los trámites reglamentarios prevenidos en el Srt. 140 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico, queda expuesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento, por término de 15 días durante el cual podrá ser examinado por cuantas personas o entidades se crean interesadas en el mismo, pudiéndose presentar las alegaciones que se estimen pertinentes.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Villacastín, 26 de mayo de 1992.

EL ALCALDE, Fdo.: Gonzalo Moreno Bachiller

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

— ANUNCIO —

Aprobada inicialmente por el Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 14 de Mayo de 1992, la Modificación de Delimitación de la Unidad de Actuación de la Carretera de Valdevilla-Colonia Militar, queda expuesta al público durante 15 días a efectos de alegaciones, en el Negociado de Urbanismo y Obras de este Excmo. Ayuntamiento.

Segovia, 3 de Junio de 1992.— EL ALCALDE

ANUNCIO PUBLICO

Por acuerdo de la Junta General de Socios del día 10 de Junio de 1992, de la Compañía Mercantil "CONSTRUCCIONES HERMANOS VICENTE RICO, S.L.", se modifica el artículo SEGUNDO de los Estatutos.

ARTICULO SEGUNDO.— La Sociedad tiene por objeto:

- 1.— La Construcción de todo tipo de obras públicas o privadas, como edificios para viviendas, casas, naves, locales comerciales; la rehabilitación de los mismos; obras de infraestructura y saneamiento, para los particulares o para cualquier organismo público. Restauración de edificios y monumentos.
- 2.— Compraventa de las obras antes efectuadas y de todo tipo de bienes muebles e inmuebles, rústicos y urbanos y sus materiales de construcción.
- 3.— La fabricación y explotación de plantas de hormigón y derivados.
- 4.— Transportes públicos de mercancías.
- 5.— Excavaciones, desmontes y demoliciones.

UPA denuncia a las industrias lácteas por prácticas monopolísticas

Madrid. (Ical/C.A.).— La Unión de Pequeños Agricultores (UPA) presentó ayer ante el Tribunal de Defensa de la Competencia una denuncia contra la Federación de Industrias Lácteas al considerar que ejerce prácticas monopolísticas en la fijación de las calidades y precios de la leche.

UPA basa su denuncia en la inexistencia de contratos firmados entre ganaderos e industrias que delimiten las condiciones de sus relaciones comerciales, ni tampoco negociaciones ni por tanto acuerdos entre la organizaciones sindicales y la Fenil.

A los ganaderos se les paga la leche a mediados del mes siguiente a la entrega, de acuerdo con un precio base establecido por las industrias que no es conocido hasta el momento de la liquidación y que es el mismo para todas las industrias lácteas.

Este es el punto fundamental

de la argumentación de UPA por lo que considera que existe acuerdo entre ellas para fijar las cantidades a pagar, algo que ha confirmado con un acta de la junta directiva de esta Federación, que incluía entre sus puntos la propuesta para fijar el precio de la leche en septiembre.

Esta conducta, según se expresa en el texto de la denuncia, estaría prohibida por la Ley 16/89 de 17 de julio de Defensa de la Competencia, cuyo artículo 1.1 establece como tal todo acuerdo o decisión colectiva o concertada que pueda restringir la competencia y "en particular los que consistan en la fijación directa o indirecta de precios o de otras condiciones comerciales o de servicio".

UPA alude también al artículo 6 de la citada Ley, "que prohíbe la explotación abusiva por una o varias empresas de su posición de dominio".

Expertos agrícolas de la CE debatirán en Valladolid sobre la jubilación anticipada

Valladolid. (Ical).— El Centro Europeo de Promoción y Formación Agrícola y Rural (CEPFAR), que engloba a ochenta organizaciones y cooperativas de la CE, debatirá los próximos días 25, 26 y 27 de junio, en la localidad vallisoletana de la Santa Espina, el futuro de la jubilación anticipada como "instrumento de reestructuración o factor de desvitalización en la agricultura".

El CEPFAR, de naturaleza privada y ámbito comunitario, fue creado en 1972 por el Comité de Organizaciones Profesionales Agrarias (COPA), el Comité de Cooperativas Agrícolas de la CE, el Consejo Europeo de Jóvenes Agricultores y la Federación Europea de Sindicatos de Trabajadores Agrícolas.

El comité nacional de esta organización está formado por representantes de Asaja, UPA, Confederación de Cooperativas,

Juventudes Agrarias de COAG y Federación de Trabajadores de la Tierra de UGT.

Al congreso asistirán en principio 65 miembros del CEPFAR, expertos en problemas de jubilación de las OPAS y representantes de cada país comunitario.

Los objetivos del seminario son el estudio de la evolución poblacional y la caída demográfica de los activos agrícolas; el análisis de los diversos sistemas nacionales de jubilación; el problema de la cofinanciación a través del Fondo de Cohesión; problemas concretos del envejecimiento; medidas legislativas y de las OPAS en favor de los jubilados agrarios; repercusión de la reforma de la PAC; y consecuencias de la aplicación de las medidas sobre reestructuración del sector, en particular de las explotaciones y del mundo rural en su conjunto.

Por daños de la sequía contemplados en el seguro integral de cereales

Las indemnizaciones agrarias ascienden a 19.784 millones en la región

Las indemnizaciones pagadas por las entidades aseguradoras, en concepto de daños causados por la sequía en la línea del seguro integral de cereales, ascendían hasta esta semana a 27.000 millones de pesetas.

Valladolid. (Ical/C.A.).— Las últimas valoraciones realizadas por la entidad que agrupa a las aseguradoras, Agroseuro, reflejan un incremento de los daños en las comunidades de Castilla-León y Castilla-La Mancha.

En la región castellano-leonesa, las indemnizaciones han aumentado desde la última valoración (correspondiente al 3 de junio) y actualmente alcanzan los 19.794 millones de pesetas, mientras que en Castilla-La Mancha se sitúan en 2.377 millones.

Las demás comunidades autónomas se mantienen en el mismo nivel de daños desde entonces, manteniéndose invariables por tanto las cantidades indemnizadas: 1.350 millones en La Rioja, 2.500 millones en Aragón, 900 en Andalucía, 67 en Extremadura y 12 en Levante.



La presente cosecha será la más baja de los últimos diez años.

La sequía provocará importantes recortes en la cosecha de cereales de este año que, según han apuntado el Centro Nacional de Jóvenes Agricultores, será la más baja de los últimos diez años. La producción de cebada, según sus datos, no va a superar los 5,7 millones de toneladas (casi la mitad que en una campaña normal), y la de trigo no rebasará

los 4 millones de toneladas.

A esto hay que añadir la previsión de recorte de la producción de maíz, que todo parece indicar que será inferior a 2,4 millones de toneladas.

A pesar de estos descensos, sin embargo, los precios que reciben los productores no van a incrementarse y no superarán los niveles de la campaña pasada.

Irán destinados sobre todo al pago del canon energético

El Banco de Crédito Local concede 1.500 millones a la Diputación de Zamora

Zamora. (Ical).— El Banco de Crédito Local ha concedido a la Diputación de Zamora un total de 1.500 millones de pesetas. La concesión definitiva ha sido posible una vez que el Ministerio de Hacienda ha dado su visto bueno a la operación, ya que el endeudamiento de esta institución supera actualmente el límite legal para este tipo de operaciones.

A pesar de la cuantía, esta es la solicitud más baja realizada por la Diputación de Zamora en los últimos diez años.

Además, estos ingresos atípicos han permitido rebajar el índice de endeudamiento en casi

cinco puntos. De esta forma, mientras el año pasado esta cifra ascendió al 31 por ciento, en 1992 se espera obtener un porcentaje del 27,1 por ciento.

DESTINO

El importe total de las operaciones —cuatro— es de 1.429 millones, que serán destinados al Plan Provincial de Carreteras (169 millones), Plan Comarcal de Acción Especial (147), Plan de Obras y Servicios (279) y al plan de las localidades afectadas por el canon energético, que supondrá unas inversiones de 832 millones.

Los plazos de amortización

oscilan entre los 8 y 10 años.

CANON ENERGETICO

La partida más importante corresponde al plan del canon energético, un paquete de inversiones que la Diputación de Zamora deberá realizar por imperativo de la justicia.

Los municipios afectados por los embalses recurrieron el reparto del citado canon, realizado por la corporación provincial en 1984 entre todas las comarcas, mientras que el Tribunal Supremo estableció que dichas cantidades deberían revertir exclusivamente en las zonas productoras de energía.

Sorteo 25-2 ESTE SABADO 20/6/92

437
MILLONES

La mayor alegría
de tu vida

BOTE

lotería primitiva

Jueves y Sábados

Cincuenta cometas japonesas surcarán el cielo de la Expo

Sevilla (Efe).— Medio centenar de cometas japonesas surcarán el domingo y el martes el cielo de la Exposición Universal, manejadas por los maestros nipones que cada año realizan competiciones de destreza en el país del sol naciente con estos artefactos que utilizan desde hace más de dos mil años. El vuelo de las cometas clausurará la exposición "Arte en el cielo", una selección de medio centenar de cometas diseñadas por artistas de todo el mundo por iniciativa del Instituto Goethe de Osaka y que ha sido la aportación de Alemania al Pabellón de las Artes de la Expo 92.

En el festival de cometas participarán 21 maestros japoneses especializados en volar estos artefactos y nueve tamborileros ni-

pones que acompañarán con sones tradicionales el vuelo de las cometas sobre la isla de La Cartuja.

Los maestros japoneses volarán ocho cometas originales de las expuestas en el Pabellón de las Artes, once réplicas de otras tantas cometas que han formado parte de esta muestra, dos de Lufthansa, empresa patrocinadora del festival, y otra cometa que lucirá un retrato del pájaro Curro, mascota de la Expo, y que ha sido especialmente confeccionada para esta ocasión.

Los vuelos se realizarán en distintos puntos de la isla de La Cartuja durante la mañana del domingo y del martes, junto a los pabellones de Alemania y de las Artes, en la avenida de las Aca-



El presidente de Canarias durante su discurso.

TELEFOTO EFE

El Pabellón de Argentina sufre el desprendimiento de un techo de escayola

Canarias se presentó en Sevilla como la "puerta del sur de Europa"

La comunidad canaria, que celebró ayer su Día de Honor en la Expo, se presentó en la isla de La Cartuja como la "puerta sur de Europa", mientras que el Pabellón de Argentina sufrió el desprendimiento de un techo de escayola en una de sus salas, suceso que no provocó daños personales.

Sevilla (Efe).— El presidente de Canarias, Jerónimo Saavedra, dijo en el acto de celebración del Día de Honor que su comunidad es "la puerta sur de Europa", por lo que los canarios pretenden "ser útiles" y desempeñar un papel "cada vez más activo en las relaciones de cooperación con el tercer mundo".

Saavedra no se olvidó en la Expo de los problemas que afectan a la comunidad que preside, y recordó el alto índice de desempleo que sufre, la escasez de cualificación personal y el crecimiento vegetativo, cuatro veces por encima de la media nacional. El titular de Agricultura y Pesca, Pedro Solbes, que fue ayer ministro de jornada en la Expo,

hizo referencias en su intervención en los actos a las recientes medidas adoptadas por la CE para ayudar a determinadas producciones agrarias y ganaderas de Canarias, y que permiten a la comunidad "avanzar en la integración europea sin perder lo esencial de sus especificidades históricas".

Mientras los grupos de música canarios interpretaban sus canciones tradicionales en el escenario del Palenque, a pocos metros de distancia, en el Pabellón de Argentina, un techo de escayola se desplomaba en una de sus salas sin causar daños personales, y sin afectar a los objetos de exposición.

Según el comisario adjunto del Pabellón, Alejandro Zoth-

ner, el techo derrumbado, que provocó un enorme estruendo y levantó una gran polvareda, no era superior a los 20 metros cuadrados, y la sala en la que ocurrió el suceso, que se encontraba cerrada al público, se estaba acondicionando para acoger próximamente una muestra de platería argentina.

ESTRENO

"Columbus", la película de Ridley Scott que ha sido rodada en varias ciudades españolas, entre ellas Sevilla, será estrenada en Europa en el cine de la Expo, según confirmaron ayer responsables del pabellón de la CE durante la presentación de la "Fiesta del cine europeo", que se celebrará en la isla de La Cartuja el próximo domingo. Al estreno, que será el próximo 11 de octubre, asistirá el equipo de actores que ha trabajado en la película.

Ventura presenta el primer libro sobre museos extremeños

Sevilla (Efe).— El vicepresidente de la Junta de Extremadura, Antonio Ventura, presenta hoy en el pabellón de su comunidad autónoma en la Exposición Universal de Sevilla, el primer libro sobre los museos extremeños.

La "Guía de los Museos de Extremadura", editada por la Fundación Agencia Efe e incluida en su nueva colección "Museos y Monumentos de España", incluye en sus 120 páginas dos centenares de fotografías a todo color y los planos de cada una de las ciudades con los principales museos.

La publicación, cuya primera edición es de cinco mil ejemplares, ha sido reconocida artísticamente por la Federación Mundial de Amigos de los Museos. En el acto de presentación in-

tervendrán, además del vicepresidente de la Junta de Extremadura, el consejero de Cultura de esta comunidad autónoma, Jaime Naranjo; el presidente de la Fundación Agencia Efe, José Luis Roldán, y algunos directores de museos extremeños.

PINTORES FRANCESES

Por otra parte, Claude Viallat y Martial Raysse, dos pintores franceses de tendencias artísticas opuestas pero con el nexo común de pertenecer a la generación de 1936, exponen desde ayer y hasta el próximo 2 de julio su últimas obras en el Pabellón de Francia en la Expo.

Viallat y Raysse forman parte de la selección de 24 artistas de vanguardia que expondrán en la Expo.

DEJATE

llevar gratis a la EXPO'92

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

por

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán en un plazo máximo de 20 días de unas vacaciones, con estancia pagada durante 4 días de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

* * *

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 30 de junio. La lista de ganadores se publicará en los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos Nombre
Domicilio Teléfono
D.N.I. Población C.P.

Válido
4.º
sorteo

HALCON
VIAJES
(C.I.C.L. 37-03)

Ezequiel González, 38. Telf. 43 65 62

Colaborador del sorteo

Como aclaración a consultas que se nos formulan en relación con nuestro concurso DEJATE LLEVAR A LA EXPO'92, puntualizamos lo siguiente:

- Los sorteos de DOS VIAJES para sendas parejas, quincenales, se efectuarán ante notario al finalizar la primera y la segunda quincena, respectivamente, de los meses de mayo, junio, julio, agosto y septiembre.
- Los participantes podrán enviar cuantos cupones deseen, que a su recepción serán depositados en una urna cerrada. Los sobres deben indicar "PARA EL CONCURSO DE LA EXPO'92" y dirigirse a nuestro domicilio, calle de San Agustín, 3. 40001, Segovia, o al Apartado de Correos número 11, 40080, Segovia. También pueden ser depositados en el Buzón de nuestra casa. Cada sobre llevará UN SOLO BOLETO.

3.º Quedan exentos de participar los empleados en activo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, así como sus esposas, esposos e hijos.

4.º Cada quincena se publicarán, diariamente, cupones correspondientes a la misma, indicándose en el ángulo superior de la papeleta, por lo que serán eliminadas las correspondientes a quincenas anteriores. Serán válidos los que se reciban hasta las 12 horas de cada día señalado para los sorteos.

5.º Efectuado el sorteo ante notario al finalizar cada quincena, los nombres de los agraciados se harán públicos en nuestro diario, a la vez que se les informará personalmente para que de inmediato contacten con VIAJES HALCON para concretar detalles.

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

La UNED convalida los estudios en el extranjero para acceder a la Universidad

El número de aprobados en la selectividad es mayor en los centros privados

El número de alumnos que aprueba el COU es mayor en los centros privados que en los públicos y aquellos que suspenden la selectividad en julio suelen ser los que obtuvieron las peores notas en el Curso de Orientación Universitaria.

Madrid.—Según el vicerrector de alumnos de la Universidad Complutense de Madrid, Adolfo Arias, quien presentó un informe sobre acceso a la Universidad, el COU se encamina "cada vez más" a preparar a los alumnos para superar la selectividad y aseguró que entre el 20 por ciento de alumnos que la suspenden todos los años están los que sacaron peores notas en COU.

Arias señaló que de un total de 32.320 alumnos matriculados en COU este curso en los centros adscritos a la Complutense, 19.916 lo han aprobado en la convocatoria de junio, es decir el 61,62 por ciento, de los que el 48,48 por ciento pertenecen a centros públicos y el 71,73 a privados.

El año pasado, de los 34.744 alumnos que se matricularon en COU, 20.680 estudiantes aprobaron el curso, lo que representa un 59,52 por ciento, de los que el 50,02 por ciento pertenecían a centros públicos y el 71,41 por ciento a privados.

A las pruebas de selectividad del curso 90-91 en la convocatoria de julio se presentaron 23.321 alumnos, de los que resultaron aptos para realizar estudios superiores el 83,71 por ciento, de ellos 10.183 pertenecientes a centros públicos y 13.138 a privados.

Unos 40.000 alumnos de Madrid, de los que más de la mitad son de centros adscritos a la Universidad Complutense, se presentarán este año a la selectividad, que se realizará los próximos días 30 de junio y 1 de julio.

SELECCION

El vicerrector manifestó que es partidario de que cada

universidad sea la que seleccione a sus alumnos, "desde luego sin que se supriman las pruebas, ya que el grado de objetividad de las mismas es bastante fiable".

El vicerrector confirmó que este año la Complutense ha variado el orden de las pruebas, examinando primero de las materias optativas y después de las obligatorias, para "evitar que los alumnos se enfrenten ya cansados a las asignaturas que ellos han elegido".

Arias señaló que el número de plazas que la Junta de Gobierno de la Complutense ha propuesto para el próximo curso al Consejo de Universidades asciende a un total de 19.668, "cantidad que superará las 46.000 en todo el distrito de Madrid, si se tienen en cuenta las que establece el Consejo y las de distrito compartido, y que representa el 15 por ciento del total del país".

La Universidad Complutense, dijo Arias, ha sido el lugar donde, con 1.011 plazas, ha funcionado bien el distrito compartido, implantado por primera vez el curso pasado y que establece que un 5 por ciento de los alumnos hasta un máximo de 10 por facultad puede estudiar en otro distrito universitario.

La Universidad Complutense madrileña está estudiando un plazo máximo de permanencia en esta universidad, porque según el vicerrector "no parece lógico que un estudiante esté en el centro más de dos o tres años por encima de los establecidos en los planes de estudios".

COVALIDACIONES

Los alumnos españoles o extranjeros que hayan cursado fuera de España estudios extran-



Los alumnos de los colegios públicos acaban COU con peores resultados.

jeros convalidables o equivalentes al COU podrán presentarse a las pruebas de aptitud para el acceso a facultades, escuelas y colegios universitarios, organizadas por la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), según una Orden publicada en el BOE.

La pruebas de aptitud para el acceso se celebrarán en Madrid, en dos convocatorias anuales, una en los meses de junio-julio y otra en septiembre, y serán realizadas con carácter presencial, por escrito y en español, atendiendo a los programas previstos

con carácter general para el Curso de Orientación Universitaria.

Los alumnos con estudios extranjeros convalidables que deseen realizar las pruebas lo solicitarán directamente a la Universidad internacional de Educación a Distancia, en los plazos y forma que se determinen al efecto.

El rector de la UNED establecerá y cursará las instrucciones pertinentes en cuanto a la fecha, horas y lugares de realización de las pruebas, y los alumnos dispondrán de un máximo de cuatro convocatorias de presentación.

Anuladas las pruebas en Santiago de Compostela por filtraciones

Santiago de Compostela.—La Universidad compostelana ha anulado las pruebas de selectividad realizadas los días 16 y 17 de junio, salvo las correspondientes a los alumnos del Bachillerato Experimental ante las denuncias recibidas en el rectorado sobre supuestas filtraciones de las mismas.

La Universidad de Santiago de Compostela ha facilitado un comunicado oficial en el que da cuenta que en el rectorado se recibieron denuncias horas antes de la realización de algunas pruebas, indicando claramente el contenido de varios exámenes.

MEDIDAS ADOPTADAS

Confirmadas por diferentes fuentes las filtraciones denunciadas —señala el comunicado— el Rectorado, de acuerdo con el presidente del Tribunal Unico para toda Galicia adoptó las siguientes medidas: Anular las pruebas de acceso realizadas los días 16 y 17 de junio, salvo las correspondientes a los alumnos del Bachillerato Experimental. Convocar nuevas Pruebas de Acceso para los días 30 de junio y 1 de julio. Presentar una denuncia ante el Ministerio Fiscal por los hechos que dan lugar a la anulación de las pruebas, sin perjuicio, entretanto, a la investigación interna y adoptar las medidas pertinentes con el máximo rigor.

El Rectorado puntualiza que "se tomaron medidas excepcionales de seguridad, superiores a las utilizadas ordinariamente. Como a pesar de todas las cautelas y garantías se produjeron los hechos reseñados, el Rectorado lamenta profundamente que actuaciones desaprensivas y malintencionadas destruyan un enorme trabajo, serio, responsable, de muchos profesores y trabajadores de Galicia".

Los analfabetos en España son un 40 % de los ciudadanos

Madrid.—La mesa de Agentes Sociales por la Educación de Personas Adultas denunció esta semana la escasa atención que se presta a esta cuestión en un país en el que el 4,18 por ciento de la población es analfabeta total y el 33 por ciento funcional (sólo saben leer y escribir), según datos de 1988.

La mesa hizo públicas sus reivindicaciones a la Administración Educativa sobre educación de adultos y explicó que sólo 239.000 personas (33.000 a distancia) de más de quince años asistieron a cursos especiales en el territorio que gestiona el Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) en el curso 90/91. A la cifra anterior habría que sumarle las siete comunidades autónomas con transferencias de las que se carecen de datos, si bien más del 50 por ciento de los

adultos que asisten a esos cursos abandona los estudios.

La Mesa reivindica que se amplíe la oferta, en la que actualmente se incluyen también convenios con instituciones públicas y privadas, que se haga un diseño adecuado que permita a los adultos obtener el título de Graduado en Secundaria Obligatoria, mayor dotación presupuestaria y aumento de plantillas y de planes de formación del profesorado.

Según la Mesa, por cada 100 pesetas que se gastan en cada plaza de Educación Infantil o de EGB se invierten sólo 20 en una de Educación de Adultos.

Los integrantes de la mesa piden también participar en las reuniones que mantienen representantes del MEC y de las comunidades autónomas con

La Complutense y la UNED organizan cursos de verano en Zamora y Avila

Zamora.—Los cursos de verano de la Universidad Complutense en Zamora, extensión de los de El Escorial, se desarrollarán entre el 6 y el 24 de julio próximo, y constan de tres cursos y cuatro seminarios, entre otras actividades.

Miguel Angel Mateos, presidente del Instituto de Estudios Zamoranos Florián Docampo, pidió a las instituciones y organismos que apoyan estas actividades un esfuerzo para que Zamora llegue a contar con unos cursos de verano-otoño, entre julio y agosto y septiembre y octubre.

Los cursos programados son los de innovaciones de métodos y técnicas docentes; alimentos y salud del mundo desarrollado, ambos del 6 al 10 de julio, y enseñanza de la Geografía y la Historia en la educación secundaria obligatoria, del 13 al 16 de

julio. En cuanto a los seminarios, el 15 y 16 de julio se desarrollarán los de la prevención en drogodependencias y la calidad, nuevo catalizador de la actividad productiva, y del 22 al 24 de julio el de regiones fronterizas y perspectivas de cooperación: la raya hispano-portuguesa y el área Tras-Os-Montes/Zamora.

Entre las actividades programadas, además de cursos y seminarios, el día 6 el acto inaugural será un concierto del grupo Beatus Ille Ensemble y en la clausura, el día 24 se prevé un acto con presencia de tres poetas zamoranos, entre ellos Claudio Rodríguez.

AVILA

Por otra parte, el economista Ramón Tamames inaugurará el próximo 29 de junio, con una conferencia, los cursos de vera-

no que se desarrollarán en Avila organizados por la UNED.

En estas sesiones, en las que participarán profesores y catedráticos intervendrán también políticos como el ministro del Interior, José Luis Corcuera, quien hará la presentación académica del curso sobre "La fiesta nacional: actualidad y futuro" el 30 de junio.

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, intervendrá el lunes 6 de julio en la inauguración de otro de los cursos, que versará sobre el "Desarrollo autonómico de España" y finalmente la conferencia de clausura, el 31 de julio, correrá a cargo del ministro de Educación, Javier Solana. En esta tercera edición se celebrarán 47 cursos en los que se abordarán diversos aspectos en y materias.

A las Ferias de Barcelona y Madrid se suma la celebración del Liber 92

JUNIO, EL MES DEL LIBRO

En España se han publicado 40.000 nuevos libros en un solo año

No sólo de "Expos" y de Olimpiadas vive el hombre. La cultura también importa en este tema para muchos "mágico" 92. Si en abril se celebra, tradicionalmente en toda España el Día del Libro, por la profusión de ferias y novedades, junio se ha convertido en el mes del

libro. En efecto, en este mes se celebran las importantes ferias del libro de Barcelona, de Madrid y el importantísimo Salón Internacional Liber. A continuación repasamos todos estos acontecimientos culturales relacionados con el libro.

VICENTE ESCUDERO

Por primera vez en la historia, la Feria del Libro de Barcelona, que este año ha llegado a su 16ª edición, se celebra en el antiguo mercado del Born y no en el céntrico Paseo de Gracia. La Feria, que se inauguró el pasado día 29 de mayo se prolongará hasta el próximo día 14 de junio.

Para los responsables del certamen, "la Feria del Libro de Barcelona ha dejado el entorno tradicional del Paseo de Gracia porque esta localización se había convertido en un espacio demasiado disperso debido al crecimiento de la muestra. El Mercado del Born ofrece la posibilidad de exponer libros en un tercio de su espacio y deja el resto para realizar todo tipo de actividades culturales y de lecturas".

Esta Feria del Libro de Barcelona, que supera los 20 stands de libreros, distribuidores y editoriales, se pueden visitar ininterrumpidamente desde las 10 de la mañana a las 2 del mediodía y de las 5 a las 9 de la tarde. El jueves día 11 de junio se celebró el "Día del autor", con la presencia de diversos autores que firmarán sus obras en los diferentes stands.

En España, el que lee, lee mucho y el que no, le "pega" al vídeo y a la tele

En el marco de la Feria del Libro de Barcelona, el día 8 de junio, se celebró también el VIII Festival Internacional de Poesía de Barcelona.

La Feria del Libro de Barcelona está organizada por la Cámara del Libro de Cataluña, con la colaboración del Gremio de Editores de Cataluña, la Asociación de Editores en Lengua Catalana, el Gremio de Libreros de Barcelona y el Gremio de Distribuidores de Cataluña y cuenta con el soporte del Departamento de Cultura de la Generalidad y el Ayuntamiento de Barcelona.

Por lo que respecta a la Feria del Libro de Madrid, que este año coincidió con la Feria del Libro de Barcelona, también abrió sus puertas el día 29 de mayo, en su tradicional emplazamiento del parque del Retiro, y contó en esta ocasión con 442 firmas expositoras, tanto librerías y editoriales como distribuidores y organismos oficiales, repartidos en diferentes stands.

Concretamente, de las 442 firmas expositoras que concurrieron a la Feria del Libro de Madrid, 176 corresponden a editoriales, 172 a librerías, 54 a organismos oficiales y 54 a distribuidores.

La Feria del Libro de Madrid,



Si en abril se celebra el "Día del Libro", junio se ha convertido en el mes del libro.

V. ESCUDERO

que permaneció abierta hasta el día 14 de junio, ofrece un servicio permanentemente de información bibliográfica y una detallada muestra sobre la naturaleza española. Junto a la oferta librera, la feria integra una amplia exposición de obras dedicadas al lector infantil y juvenil, un taller de cuentos artesanales, y a la ya tradicional convocatoria de los premios de novela y poesía dotados con dos millones y un millón de pesetas, respectivamente.

La Feria del Libro de Madrid ha sido organizada por la Asociación de Empresarios del Comercio del Libro, la Asociación de Editores de Madrid y la Federación Nacional de Distribuidores, y cuenta con el apoyo del Ministerio de Cultura, la Comunidad de Madrid, la Dirección General del Libro y Bibliotecas, y el Centro del Libro y la Lectura.

Por su parte, el tradicional e

importantísimo Liber, el Salón Internacional del Libro que, tras el de Frankfurt, es el más importante del mundo y el número uno a nivel de España e Hispanoamérica, se celebra anualmente en localizaciones alternas Madrid-Barcelona, y este año repite emplazamiento en la capital de España por un doble motivo: por acogerse al programa "Madrid Capital Cultural" y porque --todo hay que decirlo-- con la ya inminente celebración de las Olimpiadas de Barcelona el recinto ferial que tradicionalmente lo acogía, concretamente el Palacio de la Metalurgia, en el recinto de la Feria de Muestras de Barcelona, está destinado a actividades deportivas y tiene que adecuarse oportunamente, con lo que era prácticamente imposible poderlo destinar a certamen de exposición.

El Liber 1992, que este año llega a su décima edición, se celebrará del 23 al 27 de junio,

en el recinto del nuevo Parque Ferial Juan Carlos I, muy cerca del aeropuerto de Barajas, y reunirá a más de 300 empresas nacionales y extranjeras del sector editorial.

El negocio editorial "mueve" en nuestro país 400.000 millones de pesetas anuales

El Salón, que será inaugurado el día 22 de junio, ocupa una extensión de 7.000 metros cuadrados de superficie neta de exposición y cuenta con la participación de la práctica totalidad de las editoriales nacionales y con la edición de las comunidades autónomas de Madrid, Cataluña, País Vasco, Galicia, Baleares, Navarra y Principado de Asturias. También estarán presentes en el Liber 92 la Asociación Nacional de Universidades Españolas, que agrupa a 27 de ellas, y los Servicios de Publicaciones de los Ministerios.

En cuanto a la participación internacional --que representa aproximadamente una cuarta parte del total del certamen-- el Liber 92 acogerá la oferta bibliográfica procedente de Francia, Gran Bretaña, Alemania, Italia, México, Argentina, Colombia, Venezuela, Egipto y Túnez --países todos ellos con pabellón oficial-- así como la de Estados Unidos, Libia, Finlandia, Puerto Rico y Japón. Además, y como ya es tradicional, acudirán al Salón organismos internacionales como UNESCO, Comunidad Europea, Naciones Unidas, FAO, OIT y CERNALC y diversas asociaciones sectoriales.

Bajo el slogan "Un libro abierto a dos mundos", Liber 92, ofrecerá un amplio programa de actividades complementarias dirigidas específicamente

Se le "pega" al vídeo

En cuanto a los datos relativos al comercio exterior del sector del libro durante 1991 conviene recalcar también que, según el estudio citado, "se alcanzó un volumen de exportaciones valoradas en 32.897 millones de pesetas, mientras que las importaciones ascendieron a 16.766 millones". A juicio de los responsables del estudio, "estas cifras indican que hay una tendencia a consolidar una nueva estructura geográfica de nuestro comercio exterior de libros y publicaciones, como prueba de que el sector busca la diversificación de mercados como salida inmediata a la crisis de los países hispanoamericanos, sin olvidar que el mercado natural para la edición nacional viene configurado por este área".

Los datos, 40.000 libros nuevos editados sólo el año pasado, un volumen de negocio de 400.000 millones de pesetas anuales, no están nada mal para un país en el que --como nos dicen hasta las saciedad-- "no se lee". ¿Qué pasa entonces? ¿Se venden o no libros en España? Bien, hay que hacer varias puntualizaciones. En verdad, los datos están ahí y son incuestionable. Pero hay que decir que de todos esos miles de libros muchos son publicaciones oficiales y de ese importantísimo volumen de negocio una gran parte del pastel se lo llevan los libros de texto, un negocio de negocios. Pero, a pesar de todo, las cifras se mantienen. España es una potencia bibliográfica. Lo que pasa es que, como tantas otras cosas, el tema en nuestro país se encuentra muy mal repartido: aquí, el que lee, lee mucho y el que no... pues eso, que no lee nada, y le "pega" al video y a la tele.

al profesional del libro, cuyos temas girarán en torno a asuntos de especial interés y relevancia como "Los derechos de autor a través de préstamos a bibliotecas", "¿Qué es y qué no es una entidad de gestión de derechos reprográficos?", "El futuro de la edición en Europa" y "Márgenes comerciales, usos y costumbres", entre otros de máxima actualidad.

El programa elaborado con motivo del Liber 92 contempla también la celebración de diversos actos, como la presentación del Instituto Cervantes, la presentación de los premios a los libros mejor editados, la exposición de libros iberoamericanos-V Centenario, y demostración de tecnología aplicada a la edición bibliográfica.

Según afirman los organizadores del Liber 92, "en el diseño del programa se ha contado con la colaboración de las asociaciones de libreros, distribuidores, bibliotecarios, autores, etcétera, a fin de lograr un programa consensuado y con interés multidisciplinar".



Los libros de texto, un negocio.

V. ESCUDERO

Viernes
19
junio

► **CALENDARIO**
PARA MAÑANA
Sábado 20 de junio.
Van 172 días; faltan 194.
Sol: De 6,44 a 21,48 horas.

► **SANTORAL**
Santos: Silverio, Florentina, Macario e Inocencio.

► **FARMACIA DE GUARDIA**
Segovia: Jiménez Cobaleda. Velódromo, 4.

► **CINE**
Sala Miró: Cerrado por vacaciones.
Sala Zuloaga: Sesión única, 11 noche: "Análisis final". A las 8 de la tarde: Concierto.

BonoLoto

Miércoles, 17

1	2	19	27	37	38	Com. 45 Rein. 9
---	---	----	----	----	----	--------------------

Martes, 16

4	7	12	23	30	49	Com. 11 Rein. 9
---	---	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 15

7	13	17	21	43	46	Com. 23 Rein. 9
---	----	----	----	----	----	--------------------

Domingo, 14

15	20	32	33	34	48	Com. 24 Rein. 9
----	----	----	----	----	----	--------------------

lotería primitiva

Jueves, 18

1	4	21	22
24	Com. 10 Rein. 5	32	

Sábado, 13

4	12	25	37	44	49	Com. 2 Rein. 4
---	----	----	----	----	----	-------------------

ONCE

Jueves, 18

28.621

Miércoles, 17	Martes, 16
15.348	95.901
Lunes, 15	Viernes, 12
51.956	22.178
	Serie 143

MUSICA

EN EL TEATRO JUAN BRAVO

Hoy viernes, a partir de las 20 horas, nuevo concierto en el teatro Juan Bravo del Ensemble "Ciudad de Segovia" que dirige Flores Chaviano. Se interpretarán obras de Stravinski, Domeniucone, Bolling, Artaza y el propio Flores Chaviano.

TERMOMETRO

PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	24,6	8,4	
León	24,0	8,0	
Zamora	27,4	11,8	
Salamanca	26,0	11,8	
Palencia	23,2	7,8	
Burgos	21,3	6,0	
Soria	22,4	6,6	
Segovia	23,0	8,0	
Ávila	22,2	5,2	

POSIBILIDAD DE CHUBASCOS

Hoy, poco nuboso o despejado, aumentando la nubosidad durante la tarde en el NE, temperaturas ligeramente más bajas en el NE, con máximas comprendidas entre 19 y 24 grados y mínimas entre 5 y 10 grados; vientos de flojos a moderados del NE.

Mañana, nuboso en el NE, con posibilidad de algún chubasco, intervalos nubosos en el resto; temperaturas ligeramente más bajas; vientos de flojos a moderados en el NE.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

- Nicolás Gless, dibujos. Hasta el 8 de julio.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de Caja Segovia)
- Abella, Covatelo y Zaldivas. "La realidad posible". Hasta el 28 de junio.

EN LA ALHONDIGA

- Carlos Acinas. "Nieve en junio", pinturas. Hasta el 21 de junio.

EN EL TEATRO JUAN BRAVO

- Lola Laorden. "Un mundo de porcelana".

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS DE SAN ILDEFONSO

- Saturnino Vizán Bartolomé, acuarelas. Hasta el 30 de junio.
- Pablo Lafuente Hervás, dibujos a bolígrafo.

CONFERENCIAS

CINCUENTENARIO DE LA MUERTE DE MIGUEL HERNANDEZ

Mañana sábado, dentro de la semana cultural organizada por la Asociación de Escritores y Artistas Españoles en el cincuentenario de la muerte de Miguel Hernández, "Homenaje lírico a Miguel Hernández" por José Gerardo Manrique de Lara. En la sala Canónigos de La Granja de San Ildefonso, a partir de las 20 horas.

COLOQUIO TAURINO DE "LA COLODRA"

Mañana sábado, en la localidad segoviana de Cortos, la asociación cultural provincial "La Colodra" celebrará el IV Coloquio Taurino, en esta ocasión dedicado al tema "El toro de a pie y de a caballo". Comenzará a las 13 horas y participarán los novilleros segovianos Miguel Angel Fernández, Oscar González, Alfredo Gómez y Emilio Frutos, el rejoneador segoviano Rubén Martín y el presidente de "La Colodra", Juan José Icaza. El acto será presentado por Pablo Pastor, crítico taurino de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

ESYPLAS

Ventanas de PVC FABRICANTES

KÖMMERLING

AISLAMIENTO TERMICO RENOVACION SIN OBRA

C/ Cerro de la Fuente - Nave 2 LA LASTRILLA (Segovia) Teléfono 44 07 39

A continuación se celebrará una comida campera.

AVISOS

DIA DE LA FAMILIA EN "EL SOTILLO"

Mañana sábado, 20 de junio, se celebra el Día de la Familia en el Centro de Atención a Minusválidos Psíquicos "El Sotillo", de la Diputación Provincial. A las 11 horas, misa, seguida de el saludo del presidente y visita a la exposición de trabajos; a las 12 vino español; a las 13, almuerzo; a las 15, actuación de Salva y Feliciano y un grupo de danzas y a las 17 horas, baile amenizado con orquesta.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

ATAQUE AEREO A LA ESCUADRILLA ITALIANA

Washington.— Comunicado de guerra correspondiente al jueves:

Frente del Mediterráneo.-El departamento de Guerra recibe un informe preliminar del coronel Anderson, referente a las operaciones de los bombarderos pesados del Ejército de los Estados Unidos en el reciente ataque a la flota italiana en el Mediterráneo en estrecha cooperación con la flota británica y la R.A.F.

Una formación de bombarderos pesados del mando de Anderson, atacó a los buques de línea de la flota italiana del Mediterráneo. Comenzó hacia las seis horas del 15 de junio, cuando la escuadra italiana, compuesta de los acorazados "Littorio" y "Cavour" y varios cruceros con una cortina de destructores, fue divisada.

La flota se dirigía a atacar el gran convoy inglés. Nuestros bombarderos concentraron su acción sobre los dos acorazados y resultaron importantes impactos directos. Como consecuencia de este ataque, los barcos de guerra fueron puestos en fuga sin haber atacado a los barcos británicos.—Efe.

CULTOS

MISA DE CORPUS CHRISTI

El domingo, a las 11 horas, comienza en la Catedral la misa de Corpus Christi que presidirá el obispo de la diócesis. Seguidamente saldrá la tradicional procesión por las calles de la ciudad.

ADORACION NOCTURNA

La Adoración Nocturna celebrará mañana sábado, día 20, a las 23 horas, en la iglesia del Corpus, vigilia general extraordinaria para conmemorar el Día del Señor. La vigilia será breve, y finalizará con la Sta. misa.

La asistencia es obligatoria para adoradores y adoradoras, pudiendo unirse también a los actos cuantas personas lo deseen. Se facilitarán manuales para seguir las lecturas. La junta de turno comenzará a las 22,30 horas.

Recordar también que el domingo, fiesta del Corpus, la Adoración Nocturna acompañará al Santísimo en la procesión sacramental que, a partir de las 11,45, saldrá a la Catedral y transcurrirá por las calles de la ciudad.

LA SEÑORA

D.ª Lorenza Rodríguez Jiménez

Ha fallecido en Segovia hoy día 19 de junio de 1992 A los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Su desconsolado esposo, Iluminado Guerra Sánchez; hijos, Pilar, José Luis y María Teresa Guerra Rodríguez; hijos políticos, Primitivo Rubio y Antonio López; nietos, Sonia, Roberto, David, José María y Elena; hermanos y demás familia,

Comunican tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana día 20, a las 12, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, y acto seguido el sepelio, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

Domicilio doliente: Tanatorio de San Juan de la Cruz.

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS



OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid

ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES ▼

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILO bar-churrería en El Espinar. Teléfono 181165.

SANTANDER (Peñacastillo-Camareal). Apartamento completo, garaje (cerca playas). Verano, meses-quincenas. 942/273054.

SANTANDER. Centro ciudad, piso pequeño, completo. Verano, meses, quincenas. 942/273054.

ALQUILO piso amueblado julio, agosto, septiembre, céntrico. Teléfono 433880 (7 a 10 noche).

SE NECESITA piso en alquiler en la zona de José Zorrilla. 443035.

SE NECESITA piso en alquiler en San Lorenzo. 443056.

SE NECESITA piso en alquiler, céntrico, preferible en zona Plaza Mayor. 443035.

PISO cuatro habitaciones y salón. C/ Somorrostro, 11. Garaje Galván.

ALQUILO piso grande. Razón: Tienda de muebles usados, frente Banco de España.

ALQUILO plaza garaje, calle Clavel - Teófilo Ayuso. Teléfono 421846.

SE ALQUILA plaza garaje. Ezequiel González, 32. Teléfono 427421.

SANTANDER "Sardinero". Frente Casino. Apartamento 4 plazas máximo, completo, garaje. Resto junio. Verano. 942/273054.

SE NECESITA chico para compartir piso. Telf. 443381 (Luis).

COMPRAS ▼

COMPRO piso 3 dormitorios. Teléfono 179178.

ENSEÑANZAS ▼

CURSOS técnicas estudio para EGB, BUP, COU, FP, mes julio, grupos reducidos. Teléfono 426298.

GANADOS ▼

VENDO 6 chotos de cebo. Teléfono 401064.

TRABAJO ▼

BOLSA UNIVERSITARIA necesita señoritas estudiantes. Cuidar niños, ayudar casa, vacaciones verano, sierra-playa. Mayores 18. 91/4451258.

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

SE NECESITA ayudante de cocina y mostrador y extras fines de semana. San Remo.

DISTRIBUIDOR serio del mejor multinivel busca persona ambiciosa para desarrollar redes de distribución (91) 7253290 (noches).

SE NECESITA ayudante camarero y limpiadora, buenas condiciones. Interesados llamar al teléfono 435899.

SE OFRECEN 5 puestos de trabajo, para señoras responsables, con inquietudes y aspiraciones, edad mayor de 25 años, con formación a cargo de la empresa. Interesadas, llamar horas oficina. Teléfono 435436.

SE NECESITA camarero y ayudante cocina. Teléfono 442281.

NECESITO persona para atender niños y tareas del hogar. Teléfono 430652 (tardes).

SE NECESITA chico para barra. Domingos libres. Teléfono 430664.

TRASPASOS ▼

SE TRASPASA carnicería. Calle San Pedro, 8, Cuéllar. Teléfonos 141406 - 140848. Gran ocasión.

SE TRASPASA bar El Soto. Teléfonos 422418/420016.

¡UNICO! Traspaso local. 120 m², en dos plantas, el mejor sitio de Segovia. Teléfono 432633 (horario de comercio).

VARIOS ▼

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmática. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

CONSULTORIO SEXUAL: Información 100% confidencial, 07611411. 312 La Masturbación (H). 313 La Masturbación (M). 314 El Orgasmo (H). 315 El Orgasmo (M). 316 Mejora tus relaciones sexuales (H). 317 Mejora tus relaciones sexuales (M). 445 La eyacuación precoz. 446 ¿Soy homosexual? (H). 447 ¿Soy homosexual? (M). 448 La contracepción. (180 ptas./30 seg. tarifa reducida, 240 ptas./30 seg. tarifa normal).

ROSA AZUL. Relacionamos toda España. Opción cenas, viajes. 983/375005.

ROSA AZUL. Formación grupos de amigos, matrimonios, cenas, viajes, actividades. 983/375005.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámennos. Prematrimoniales, vigilancias todas, divorcios, búsquedas, España, extranjero. 91/5939600.

VEHICULOS ▼

HERCALSA. Tractora Pegaso Teco, mod. 1236-360 c.v., año 87.

HERCALSA. Tractora Renault mod. DG-320T, 320 c.v., año 90.

HERCALSA. Camión Iveco, mod. 145-17, 170 c.v., año 89.

HERCALSA. Furgoneta Iveco, mod. 40.8, año 83, seminueva. Polg. Hontoria. Teléfono 421010, Segovia.

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO Kawasaki 550 GPZ y Peugeot 205 GR, buen estado. Teléfono 440363.

AUTOHOF: Vendo BMW 325 i, 4 puertas, cierre central, aire acondicionado, servodirección, tempomat. Vendo Mercedes 300 D. Metalizado, aire acondicionado, techo eléctrico, cierre central, llantas, elevalunas, radiocassette.

VENTAS ▼

VENDO piso zona José Zorrilla. 1.ª planta. Teléfono 430512.

VENDO plazas de garaje mejor sitio Albuera. Buen precio. Teléfono 430512 (de 8,30 a 2,30).

VIVIENDA unifamiliar. Jardín, local comercial, 460 m², zona El Carmen. Llamar a partir de las ocho. Teléfono 432506.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE local, edificio Puerta de Castilla. Fernández Ladreda, 28. Teléfono 433679.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO piso dúplex. 4 dormitorios. Vía Roma. Razón: Teléfono 432224.

CENTRO urbano de San Cristóbal. Piso 3 dormitorios. A estrenar. Calefacción individual. Facilidades de pago. Teléfono 441729.

HIPICA ERESMA vende caballos domados, y potros. Teléfono 431915 (de 17 a 20 horas).

VENDO edificio interior a rehabilitar, zona Plaza Mayor. Teléfono 429125.

SE VENDE finca en Palazuelos. Teléfono 423773.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR: Vende pisos José Zorrilla, Conde Sepúlveda, 3-6 dormitorios, garaje, estrenar.

TOVAR: Vende piso Salvador. 4 dormitorios, 2 muy amplias terrazas.

TOVAR: Vende chalet "Sotillo". 4 dormitorios, a estrenar, cochera. 16.700.000 ptas.

TOVAR: Vende apartamento. 2 dormitorios. C/ Velarde. Estrenar. Plaza parking.

TOVAR: Vende parcela "Las Navillas". Superficie, 1.275. Agua, luz, cerca.

TOVAR: Traspasa local junto Fernández Ladreda. 90 m². Buena fachada.

TOVAR: Vende piso. Fernández Ladreda, 4 dormitorios, planta 4.ª. Reformar.

TOVAR: Vende chalet, 3 dormitorios. Zamarramala, cocina amueblada. Vistas panorámicas.

TOVAR: Vende local nuevo. Vía Roma, 56. Ideal peluquería-oficinas, 93 m². 70.000 ptas. metro. Facilidades 12 años.

TOVAR: Vende dos locales zona Santa Eulalia, en construcción. Interesante inversión.

TOVAR: Vende vivienda en construcción, 5/6 habitaciones a su comodidad. Zona Santa Eulalia.

TOVAR: Alquila amplio local nuevo. Vía Roma, 54. 175 m².

43.59.50 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6

CHALETS VENTA



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: TORRECABALLEROS. 200 m². Inmejorable estado. 100 m². Terraza. Garaje 2 coches. Ocasión.

HABITAT: PEÑAS EL ERIZO. 300 m². 4 dormitorios. Parcela 580 m². Primeras calidades.

HABITAT: MARUGAN. 220 m². Parcela 2.650 m². Seminuevo. Amueblado. Precio ocasión.

HABITAT: SOTOSALBOS. 160 m². Jardín privado. 2 plantas. Nuevo. 3 únicas viviendas adosadas.

HABITAT: LA LASTRILLA. 240 m². Parcela 450 m². Piscina individual. A estrenar.

HABITAT: URB. MIRASEGOVIA. 272 m². 5 dormitorios. Gran calidad. Amplio garaje. Nuevo.

HABITAT: LA LASTRILLA. 400 m² edificación. Parcela 1.500 m². Perfecto estado.

HABITAT: ORTIGOSA DEL MONTE. 170 m². Preciosa parcela 1.500 m². Piscina. Magníficas vistas.

HABITAT: SAN GABRIEL. 270 m². 5 dormitorios. Garaje doble. Zonas ajardinadas privadas. Piscina.

HABITAT: VILLACASTIN. 120 m². 1.800 m² parcela. Perfecto estado. 8.000.000 pesetas.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO: Vende excelente piso. 4 dormitorios, Vía Roma. Cocina amueblada. Muchas mejoras. Amplias terrazas con vistas a Segovia. Véalo sin compromiso.

FINCAS NOVO: Vende piso, 130 m². C/ Santa Catalina. 4 dormitorios. 2 baños. Garaje y piscina comunitaria.

FINCAS NOVO: API. J.L. Santalla. Colegiado n.º 12.948. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

AMBITO

AGENCIA INMOBILIARIA

Plaza Mayor, 13 44 30 33

ALQUILER DE PISOS

Asistencia legal y defensa jurídica garantizada.

AMBITO: Alquila piso en José Zorrilla, con garaje.

AMBITO: Alquila piso en C/ Juan Bravo, nuevo.

AMBITO: Alquila piso pequeño en C/ Los Coches, ocasión.

AMBITO: Alquila piso amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, zona Fernández Ladreda.

AMBITO: Alquila piso, C/ Alférez Provisional.

AMBITO: Alquila pisos en distintas zonas de Segovia.

AMBITO: Alquila apartamento sin amueblar, céntrico.

AMBITO: Alquila apartamento en C/ Real, a estrenar.

AMBITO: Alquila chalet adosado, jardín, garaje, ocasión.

AMBITO: Alquila chalet en La Granja, 3 dormitorios, garaje, ático, jardín.

AMBITO: Alquila locales en distintas zonas de Segovia.

ECONOMIA

ESPAÑA FORTALECE LAZOS COMERCIALES CON TAIWAN

Con el fin de hacer sentir su presencia en la región asiática de la cuenca del Pacífico, el Gobierno español ha incluido a Taiwan en la lista de cuatro países con quienes deberá intensificar las relaciones comerciales y económicas.

España está tratando de introducirse en el mercado del área y, para ello, está animando a los inversionistas y exportadores a hacer negocios con este país.

El director de la Cámara de Comercio Española en Taipei, Santiago Rupérez, dijo que Taiwan ha sido elegida como área prioritaria debido a su ubicación estratégica en la región y a su ubicación estratégica en la región y a su dinámica económica. Taiwan se cuenta en una lista de cuatro países claves junto con Estados Unidos, México y Marruecos.

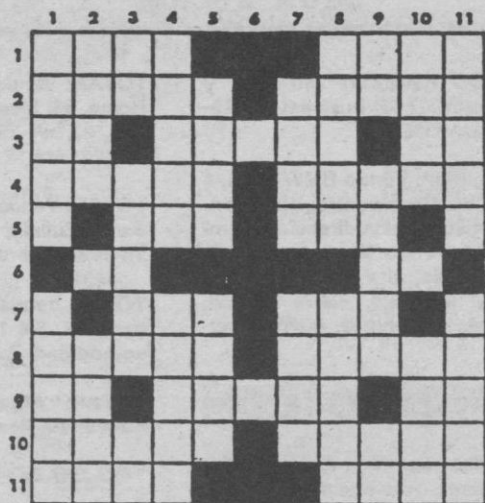
España también participará en la próxima exposición sobre tecnología europea en el Centro del Comercio Mundial de Taipei. Allí estará ubicada en un mismo pabellón junto a Francia e Italia.

Esta exhibición de tecnología está dedicada exclusivamente a los doce países miembros de la Comunidad Europea, y se centrará en productos de alta tecnología.

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Cualquier tejido. Municipio de Guipúzcoa. 2: Coloca. Margen u orilla de una calle. 3: Consonante repetida. Instituto religioso u orden cisterciense reformados. Letras de "duda". 4: Barco. Semejante. 5: Al revés, letra del alfabeto griego. Señal de peligro y petición de auxilio. 6: Símbolo del litio. Nombre de letra. 7: Adverbio de cantidad. Recorre con la vista lo escrito. 8: Caldo compuesto para sazonar y conservar las carnes, con vinagre, sal, orégano, ajos y pimentón. Acera de un puente. 9: Preposición. Eche de menos. Al revés, acudir. 10: Conjunto de géneros o efectos de contrabando. Departamento de Bolivia. 11: Noveno. Al revés, concavidad o huevo.

VERTICALES.— 1: Muchedumbre de gente desordenada. Atraviesan. 2: Al revés, ciudad. Engaño, fraude. 3: Símbolo del litio. Pasta homogenea y agria, en que se transforman los alimentos en el estómago por la digestión. Preposición inseparable. 4: Ponte en acción, ejecuta. Adverbio de lugar. 5: Al revés, isla de Grecia. Representó en la fantasía especies o sucesos mientras dormía. 7: Buey sagrado de los egipcios. Al revés, verbal. 8: Arbol de la familia de



las liliáceas. Cierta mes del año. 9: Al revés, nombre de letra. Pronombre personal de segunda persona, usado como tratamiento de respeto y cortesía. Artículo. 10: Prohíbe. Nombre de letra. 11: Inválido. Juntaos.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Tela. Deva. 2: Ubi. Ar. cen. 3: RR. Tapa. Du. 4: Buque. Igual. 5: na. T. Sos. 6: L. Te. 7: Más. Lee. 8: Adobo. Andén. 9: So. Añore. 10: Alijo. Oruro. 11: Nono. ones.

VERTICALES.— 1: Turba. Pasan. 2: ebU. Dolo. 3: L. Quinto. In. 4: Actúa. Absjo. 5: are. T. Soñ. 6: Veda. Ene. 11: Anulo. Unios.

Horóscopo

ARIES.— SALUD: Riesgo de infección. TRABAJO: Coopere con sus colaboradores en lugar de ponerles trabas. AMOR: No actúe de esa forma injusta con la persona amada.

TAURO.— SALUD: Regular. TRABAJO: No sea injusto con sus superiores y comprenda sus puntos de vista. AMOR: Exito en el plano sentimental.

GEMINIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: No quiera sacarle tanto el jugo a la vida o se gastará tontamente. AMOR: Ponga punto final a ese idilio que no le beneficia lo más mínimo.

CANCER.— SALUD: Constipado de nariz. TRABAJO: Cumpla su tarea de forma concienzuda y no trate simplemente de salir del paso. AMOR: Hoy le preocuparán muy poco los asuntos del corazón.

LEO.— SALUD: Procure beber más agua; su organismo la necesita. TRABAJO: Sus exigencias son excesivas y le crearán problemas. AMOR: Bueno.

VIRGO.— SALUD: Buena. TRABAJO: La inseguridad le creará problemas. AMOR: Tristeza.

LIBRA.— SALUD: No abuse de los estimulantes; podrían causarle serios trastornos. TRABAJO: Oferta tentadora, que, sin embargo, pudiera representar un retroceso en su carrera. AMOR: No sea pusilánime y luche por conquistar el cariño de esa persona.

ESCORPIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Ponga en práctica sus ideas y no deje que nadie se las pise. AMOR: No sea tan obstinado.

SAGITARIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Esas relaciones comerciales que acaba de entablar son francamente interesantes. AMOR: Felicidad.

CAPRICORNIO.— SALUD: Normal. TRABAJO: Su prestigio aumentará. AMOR: Nueva amistad, que le hará olvidar ese fracaso sentimental.

ACUARIO.— SALUD: No abuse de las comidas fuertes. TRABAJO: No conceda tanto valor al dinero; no lo es todo en la vida. AMOR: No sea rencoroso.

PISCIS.— SALUD: La vesícula biliar le dará la lata. TRABAJO: No se apoye tanto en sus colaboradores. AMOR: Discusión violenta.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán alegres, simpáticos y un poco cabezotas. Sentirán especial inclinación por la literatura y las artes plásticas y su vida moderada será siempre un ejemplo a seguir.

Efemérides

1790.- Revolución francesa. Se decreta la abolición de la nobleza, órdenes militares, libreas, escudos y toda clase de distinciones entre los franceses.

1842.- Los restos del Cid y de su esposa Jimena son trasladados desde el monasterio de San Pedro de Cardena a la Casa Consistorial de Burgos.

1911.- Se proclama oficialmente la República en Portugal.

1917.- La Cámara de los Comunes británica reconoce el derecho al voto de las mujeres mayores de 30 años.

1923.- Pancho Villa es asesinado en una emboscada en las inmediaciones de Parras de la Fuente, en el Estado mexicano de Coahuila.

1932.- Navarra rechaza el Estatuto vasco y aspira a tener uno propio, según su régimen foral.

1937.- Guerra civil española: las tropas "nacionales" entran en Bilbao.

1938.- Italia gana la Copa del mundo de fútbol al vencer a Hungría por 4-2, en París.

1945.- Los comunistas chinos se niegan a negociar con Chang Kai-Chek.

- La Asamblea de las Naciones Unidas rechaza el ingreso de España.

1964.- El Senado de los EE.UU. adopta la ley sobre derechos civiles de los negros.

1965.- Golpe militar en Argelia, que derroca al presidente Ben Bella y otorga el poder a Hoari Boumedien.

1982.- Publicación en el B.O.E. español de la ley de incompatibilidades.

1985.- El Consejo de Ministros español acuerda restablecer los derechos de los militares del Ejército de la República.

Cumpleaños

Hoy 19 de junio de 1992 cumplen años los siguientes personajes:

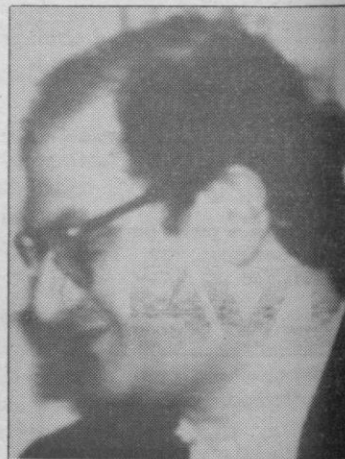
Salman Rushdie, escritor, 45.

Kathleen Turner, actriz, 38.

Luis Francisco Esplá, torero, 34.

Francesco Moser, ex ciclista, 41.

Carmen Vigili, directora del Colegio de España, en París, 65.



Salman Rushdie.

TELEFOTO EFE

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1902.- Federico Augusto, rey de Sajonia.

1924.- Juan Comba, dibujante español en periódicos ilustrados.

1938.- Luis González Obregón,

historiador mexicano.

1941.- Agustín Edwards, escritor y político chileno.

1980.- Torcuato Fernández Miranda, político español.

1991.- Tony Martínez, guitarrista de pop español.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21
9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51
	11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12
12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23	
	15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51
17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42	
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21	
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25	
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39
			20,45	22,37	22,51

(1) Diario, excepto domingos.

(2) Continúa a Medina y León.

(3) Diario, excepto sábados.

(4) Continúa a Toledo.

(5) Procede de Medina.

(6) Circula domingos. Procede de Nava de la Asunción.

TAXIS Paradas

Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.

La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.

Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.

Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35.

Sábados: 14,00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00 7,15
De lunes a viernes	7,00 8,15
Diaria	8,00 9,15
Diaria	9,30 11,00
Laborables	10,30 12,15
Diaria	11,30 12,45
Laborables	12,30 13,45
Diaria	13,30 14,45
De lunes a viernes	14,30 16,00
Diaria	15,15 16,30
Diaria	16,15 18,00
Diaria	18,00 19,15
Diaria	19,00 20,30
Diaria	20,00 21,45
1/6-30/9 laborables	
1/10-31/5 sábados	21,30 22,45
Domingos y festivos	22,00 23,15

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30.

Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

MADRID - SEGOVIA	
Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,30 7,45
De lunes a viernes	7,30 8,45
Diaria	8,30 10,15
Diaria	10,00 11,15
Diaria	11,00 12,45
Diaria	12,00 13,15
Laborables	13,00 14,15
Laborables	14,00 15,15
Diaria	15,00 16,45
Diaria	17,00 18,30
Diaria	18,00 19,15
Laborables	19,30 21,15
Domingos y festivos	20,00 21,15
Diaria	21,00 22,15
Diaria	22,15 23,45

SEGOVIA - AVILA	
De lunes a viernes:	7,00 - 9,30 - 13,30 - 17,30 - 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 6,45 - 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viemes (combinado): 17,30.

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a sábado: 13,00 y 17,30. Domingos y festivos: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Sábados: 8,00 y 17,30. Domingos y festivos: 17,30.



15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- MUNDO DE FIERAS
16,30.- PASA LA VIDA
17,40.- AVANCE TELEDIARIO
17,45.- NUESTRA PELI...
"El hombre que mató a Billy el Niño"
20,30.- TELEDIARIO 2
21,05.- HOLA RAFFAELLA
23,40.- LA LEY DE LOS ANGELES
00,35.- DIARIO NOCHE
00,55.- ALUCINE
"Pánico" (1981 - 90'08")
02,35.- CINE 92
"Pata de palo" (88'18")

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- CADA MAÑANA
08,00.- EN PORTADA
08,30.- CAMPO Y MAR
09,00.- ULTIMAS PREGUNTAS
09,30.- MEDICOS DE CABECERA
10,30.- DE PAR EN PAR
11,30.- AMIGOS OLIMPICOS
12,00.- 3,2,1...CONTACTO
12,30.- NO TE CORTES
13,55.- ROCKOPOP
15,00.- TELEDIARIO 1
15,35.- DELFY Y SUS AMIGOS
16,05.- SESION DE TARDE Y AVENTURA
"Las aventuras de Buckaroo Banzai"
18,00.- LA HORA WARNER
19,00.- ESPECIAL MUNDO DE FIERAS
19,30.- AMIGOS OLIMPICOS
20,30.- TELEDIARIO 2
21,05.- INFORME SEMANAL
22,00.- SABADO CINE
"Patrimonio Nacional"
AVANCE TELEDIARIO
00,20.- SABADO CINE
"El crimen de Antoine"
01,45.- DEPORTE NOCHE
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
16,25.- REDACCION DE LA 2
16,30.- PRIMERA SESION
"Aventura para dos"
18,10.- LA 2 EN CORTO
18,25.- REDACCION DE LA 2
18,30.- QUE BELLO ES NACER
19,00.- TENDIDO CERO: TOROS
21,10.- REDACCION DE LA 2
21,25.- EL ESPEJO
"La vida privada de una doctora"
23,20.- EL DEBATE DE EL ESPEJO
00,20.- AREA RESERVADA
01,25.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
01,50.- CINE CLUB. UNA HISTORIA DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL
"La batalla de Inglaterra"

Mañana

07,24.- APERTURA
07,25.- INFORMATIVOS EN LENGUAS EXTRANJERAS
08,00.- QUIEN SABE DONDE
09,00.- DIBUJA 2
La Traviata
09,00.- SECUESTRADORES
10,00.- LOS OSITOS VOLADORES
10,30.- CINE PARA TODOS
11,55.- REDACCION DE LA 2
12,00.- CONCIERTO DE SABADO
13,30.- CAMEL TROPHY
14,00.- REDACCION DE LA 2
14,05.- ECONOMIA EN LA 2
14,30.- MAS VALE PREVENIR
15,00.- RAPIDO
15,30.- PONTE LAS PILAS
16,25.- REDACCION DE LA 2
16,30.- ANTOLOGIA DE LA EUROCOPIA
17,30.- CINE
"El príncipe de Central Park"
18,45.- REDACCION DE LA 2
19,00.- DE RISA
"Cuatro corazones con freno y marcha atrás"
20,45.- SALA 2
"Margret viaja"
22,15.- PARQUE NACIONAL SEQUOIA Y CAÑON DEL REY
22,50.- VEN AL PARALELO
00,15.- PLAYA DE CHINA
01,10.- LA TABLA REDONDA
02,05.- EN ESCENA
"Las labradoras de Murcia"



TELEMADRID

15,00.- EN ACCION
15,30.- CINE DE TARDE
"Continuad gritando"
17,15.- BELLEZA Y PODER
18,10.- DE CAMPO Y SIN MERIENDA
18,20.- LA SEÑORA KING: AGENTE SECRETO
19,10.- CHICO LISTO
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
21,00.- CINE: UNA DEL OESTE
"Bandido"
22,40.- CINE: SEGUNDA SESION
"El club de citas"
00,25.- TELENOTICIAS
00,50.- CINE: SESION DE MADRUGADA
"Punto límite"

Mañana

09,50.- LA TIRA DE TELEMADRID
14,20.- DE CAMPO Y SIN MERIENDA
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LA BANDA DE TELEMADRID
16,15.- AMOR A PRIMERA VISTA
18,45.- CINE: UNA DE AVENTURAS
"La pantera rosa ataca de nuevo"
19,25.- FUTBOL
Copa del Rey: Real Madrid-Spórting de Gijón
22,00.- TELENOTICIAS
22,25.- PANTALLA DEL SABADO
"La carta final"
Helen es una escritora, un ser vital que vive apasionadamente enamorada de la literatura. Frank Joel es un inglés muy reservado. Dos personalidades muy diferentes pese a lo cual surge entre los dos una maravillosa relación de amistad y cariño en un viaje trasatlántico.
00,00.- CINE CLASICO
"El embrujo de París"
01,50.- CINE CLASICO
"El debutante"



15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECIENE
"Puños fuera"
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,20.- SUPERMARKET
19,50.- NOTICIAS
19,53.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,30.- NOTICIAS
21,00.- EL GORDO
22,30.- QUEDATE CON LA COPLA
00,00.- NOTICIAS
00,15.- LA CLAVE (Debate)
02,15.- CINE MADRUGADA
"Vaya par de sabuesos II"
04,00.- CIERRE DE EMISION

Mañana

06,00.- CARTA DE AJUSTE
06,30.- LA LLAMADA DEL OESTE
07,00.- NOTICIAS
07,30.- AULA 3 - SALA DE CONCIERTO
07,55.- EL BARON
08,30.- HOUDCATS: MISION IMPREVISIBLE
09,00.- ARCHIE Y SABRINA
09,30.- LA GUARDERIA
11,00.- LAS OLIMPIADAS
12,00.- LOS GLADIADORES DE AMERICA
13,00.- CENTIMETROS CUBICOS
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
14,30.- LOS HEROES DE HOGAN
15,00.- NOTICIAS
15,30.- FARMACIA DE GUARDIA
16,00.- QUEDATE CON LA COPLA
17,30.- COSAS DE CASA
18,00.- POLVO DE ESTRELLAS I
"Un loco al volante"
20,00.- NOTICIAS
20,03.- CHICAS CON CLASE
20,30.- NOTICIAS
21,00.- 3 DE ANTENA 3
22,00.- POLVO DE ESTRELLAS II
"Patt Garret y Billy el Niño"
00,00.- POLVO DE ESTRELLAS III
"El asesinato de Julio César"
02,00.- EL PROGRAMA DE HERMIDA



15,00.- PAPA COMANDANTE
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,10.- TELECIENCO, ¿DIGAME?
17,30.- VIP GUAY
19,30.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
20,00.- HOY
20,05.- SU MEDIA NARANJA
20,45.- TELECIENCO
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- BEVERLY HILLS 90210
22,55.- TUTTI FRUTTI
00,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,50.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?
01,50.- LOS ANGELES DE CHARLIE
02,50.- MANNIX

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
07,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,55.- SUPERGUAY SABADO
12,05.- EL SHERIFF CHIFLADO
12,50.- TELECIENCO, ¿DIGAME?
14,45.- HOY
14,50.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
15,30.- CINE FIESTA
17,30.- JOVENES JINETES
"Iniciación"
18,25.- A FUERZA DE CARIÑO
"Tacher y Henderson"
19,15.- APARTAMENTO PARA TRES
19,40.- QUERIDOS PADRES ESPECIAL
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- VIVAN LOS NOVIOS
22,45.- HUMOR CINCO ESTRELLAS
00,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,40.- A SALTO DE CAMA
00,50.- EROTISIMO
"Gracias, señoras"
02,20.- VIP NOCHE
04,20.- CIERRE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES



15,00.- CINE
16,46.- CINE
18,28.- DOCUMENTAL
19,25.- PIEZAS
19,30.- PETER PAN
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- PRIMER PLANO
21,00.- PADRES FORZOSOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL
23,42.- CINE
01,20.- SESION ESPECIAL X
02,39.- GOLF. U.S. OPEN
04,30.- CINE
05,49.- CINE
07,12.- DOCUMENTAL: GREENPEACE
07,41.- PIEZAS

Mañana

08,05.- ABC WORLD NEWS
08,30.- VIDEOMINUTO
09,05.- TRANSWORLD SPORT
10,00.- CINE
11,27.- GOLF: U.S. OPEN
13,00.- DEL 40 AL 1
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- 24 HORAS
15,00.- DOCUMENTAL
15,58.- CINE
17,45.- CINE
19,35.- TINTIN
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- ROC
20,30.- SIGUE SOÑANDO
21,00.- LO PLUS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL
23,31.- GOLF: U.S. OPEN (Directo)
01,00.- SESION ESPECIAL V.O
02,57.- CINE
04,30.- CINE
06,30.- CINE

CINE EN CASA

DOCUMENTAL

AÑOS DE GUERRA: LA BATALLA DE RUSIA ★★★ (LA 2, 01,40 h.).— Otro de los documentales que rodó Capra durante la Segunda Guerra Mundial, esta vez sobre la invasión y el ataque de los ejércitos de Hitler a la Unión Soviética.

COMEDIA

CLUB DE CITAS ★★★ (TM3, 21,00 h.).— En la puerta del palacio de Justicia de París se produce el encuentro de dos antiguos amigos. Mientras Bemando intenta reconciliarse con Marion para evitar el divorcio, Nicolás se dedica a asociar futuros separados a su club

DRAMA

PATO DE PALO ★★ (TVE-1, 02,35 h.).— Desmelenado melodrama rural como sólo se puede hacer en México. Triste y lacrimógeno a más no poder. En una perdida estación de ferrocarril viven Teresa, Manolo y

DRAMA

PUNTO LIMITE ★★★★★ (TM3, 00,50 h.).— Durante la visita del senador Raskob a una de las bases del Mando Aéreo Estratégico, en Omaha, se produce una alarma que obliga a los bombarderos estadounidenses que están en el aire a

COMEDIA

VAYA PAR DE SABUESOS II ★★ (ANTENA 3TV, 02,15 h.).— En la primera parte, protagonizada por los mismos actores y con la misma dirección, las aventuras de estos dos farsantes implicaba hasta a un jeque árabe. Ahora, reciben un premio sorpresa en unos gran-

DRAMA

LA VIDA PRIVADA DE UNA DOCTORA ★★ (LA 2, 21,25 h.).— Françoise es una eficiente doctora de 43 años de edad, catedrática de Medicina de una importante universidad francesa y directora de un hospital en la región parisina, que sufre el ló-

COMEDIA

TRES AMIGOS ★★★ (TELE 5, SABADO, 15,30 h.).— Tres actores de cine mudo deciden pasar sus vacaciones en México. En ese mismo momento, los lugareños esperan la llegada de tres pistoleros que serán los encargados de eliminar a una

Violando el pacto de no agresión, la ofensiva hitleriana lleva al Ejército alemán hasta las mismas puertas de Moscú. Pero igual que le ocurrió a Napoleón, el clima, la excesiva longitud de los frentes, las dificultades de aprovisionamiento y la ayuda occidental frenan el ataque alemán.

privado, un lugar en el que afirma que se puede encontrar la pareja ideal fácilmente. Los dos amigos pasan revista a su años de colegio y a su adolescencia: Bernardo era un joven tímido, introvertido y con poco éxito entre las mujeres, mientras que Nicolás, era todo lo contrario.

el abuelo de ambos. Aurelio, un joven que perdió una pierna en un trágico accidente de tren, acude a menudo a la casa para poder visitar a Teresa, de la que está perdidamente enamorado. En el transcurso de su cotidiana vida, se ven sorprendidos por una gran tormenta.

dirigirse con su cargamento hacia una ciudad soviética. Cuando llegan a un punto determinado, reciben la orden de Washington de que vuelvan y se reintegren a sus bases, pero el mecanismo automático, a causa de un fallo electrónico, deja a una de las escuadrillas de aviones al aire en situación alerta.

des almacenes que consiste en viajar en moto por todo el país. Dispuestos a aprovechar su suerte emprenden la travesía, pero pronto descubren que son perseguidos por unos extraños individuos. Estos son unos ladrones que han escondido el producto de su más reciente botín en la moto en la que viajan los amigos.

gico stress de una persona con sus cargos y responsabilidades. Las relaciones con su marido no son todo lo satisfactorias que ella quisiera, debido a su diferencia, por lo que decide buscarse un joven amante que le solucione todos sus problemas matrimoniales.

banda de forajidos. De modo que los actores son tomados por los tres pistoleros que esperan los mejicanos. Una de las últimas comedias del, en otro tiempo, interesante John Landis, cada vez más dedicado a un tipo de comedia de humor no demasiados sutil y algo ridículo.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En Murcia, "me han besado y me han dejado embarazado 50 veces"

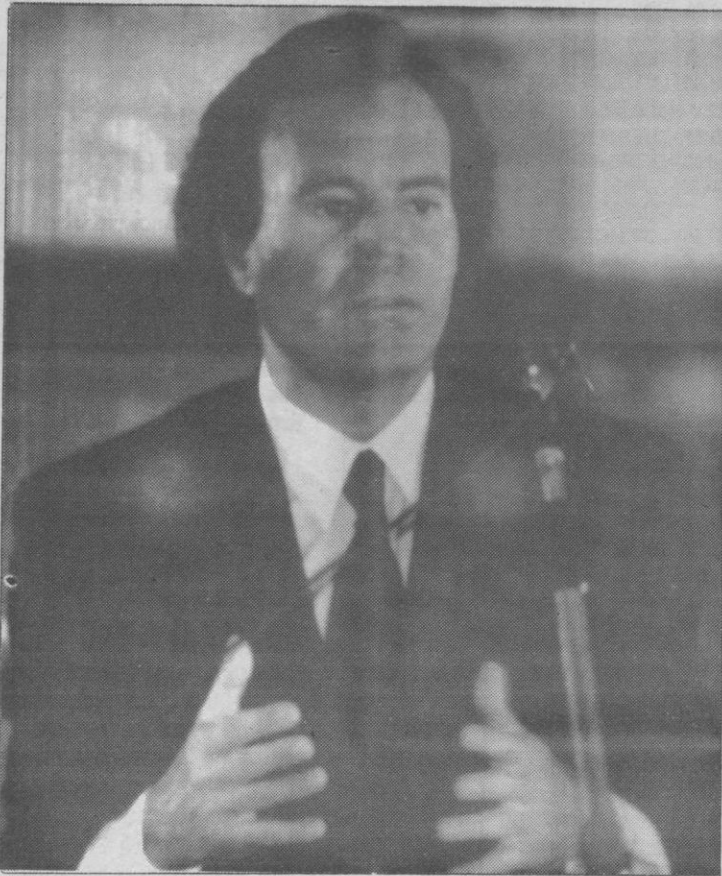
España debe aprovechar la promoción natural del 92, según Julio Iglesias

El cantante Julio Iglesias se ha mostrado partidario de que en España "aprovechemos la fuerza de promoción natural" que advierte en la Expo'92 y en los Juegos Olímpicos para "capitalizar todo lo que está pasando y darnos a conocer ahora y a partir de 1993".

Murcia (Efe).— Julio hizo estas declaraciones en el municipio murciano de Alhama, donde firmó el patrocinio de la gira con la que promoverá su último disco, "Calor", con una industria de embutidos, en cuyas instalaciones recibió a los periodistas, después de posar para un anuncio publicitario de la fábrica.

Aunque subrayó que no pensaba hablar de política, citó como otro de los acicates para el desarrollo de España, el proceso de integración en la CE, y destacó la "gran ventaja de que en este país la fruta nazca antes que en el resto de Europa".

El cantante, que recordó que rodó su primera película "La vida sigue igual" en la localidad murciana de La Manga del Mar Menor, fue recibido ante las instalaciones de la fábrica por un millar de trabajadores, quienes se apresuraron a saludarle y a reclamarle autógrafos. Reacio a hablar de dinero al señalar que "España es el único país donde se me pregunta sobre este asunto" y al reiterar que "gano más dinero parado que cantando", declinó ofrecer cifras sobre el contrato con la empresa murcia-



Julio Iglesias.

TELEFOTO EFE

na, y subrayó que "se trata de un convenio por el que ellos intentarán llenar los conciertos y yo procuraré que el día de mañana aquí trabajen 5.000 personas".

El cantante se mostró satisfecho de la acogida de Murcia y señaló que "me han besado y me han dejado embarazado 50 veces", antes de opinar: "que a uno le miren bien en su país después

de tener éxito, es un gran éxito".

Después de hacer votos para que mejore el estado de salud de Camarón de la Isla y expresar su esperanza de poder grabar con él su próximo trabajo, explicó que durante el rodaje para el spot ha olido varios jamones en el interior de la fábrica, además de interesarse por los procesos de curación y tratamiento.

VISTO Y NO VISTO



BRINDIS ANTES DEL ESTRENO.— Son las protagonistas de "Entre tinieblas, la función". Rossy de Palma, Julia Martínez y Beatriz Carvajal, llevan con el resto de la compañía varios días en Segovia. En los descansos de los ensayos brindan por el éxito, y, según dicen, pro esta ciudad en la que se encuentran muy bien.— (Foto: Peñalosa).

NOMBRES propios

EL PRÍNCIPE DE GALES ES INCAPAZ DE ROMPER CON DIANA

El príncipe de Gales piensa, a veces, que le han obligado a casarse con Diana, pero "no tiene el suficiente valor para terminar con su matrimonio por respeto a su madre, la reina", asegura en "Diez Minutos" el doctor Leonard Hochenegg, psiquiatra austriaco que trata a Carlos de Inglaterra.

Sus obligaciones como fu-

turo monarca "provocan en el príncipe una gran ansiedad y, a veces, se siente imposibilitado para hacer su trabajo, y se deprime", asegura el doctor Hochenegg, y añade que el heredero del trono "confía plenamente en mí y en el tratamiento que le aplico". El psiquiatra afirma que el príncipe de Gales es "una persona muy introvertida e inteligente."

VERONICA FORQUE, MADRE DE UNA NIÑA, VA A ADOPTAR UN NIÑO

La popular actriz y presentadora de televisión Verónica Forqué, madre de una niña de dos años, y que "como la vida misma" se confiesa natural, sencilla y entrañable, revela en "Semana" que piensa adoptar un bebé

"porque habiendo en el mundo tantos niños sin familia es casi una obligación moral".

Casada con el director de cine Manuel Iborra, Verónica ha iniciado ya los trámites para la adopción y espera que su nuevo "hijo" esté en casa para las próximas Navidades.

UMOR SIN ACHÉ

CONFESION

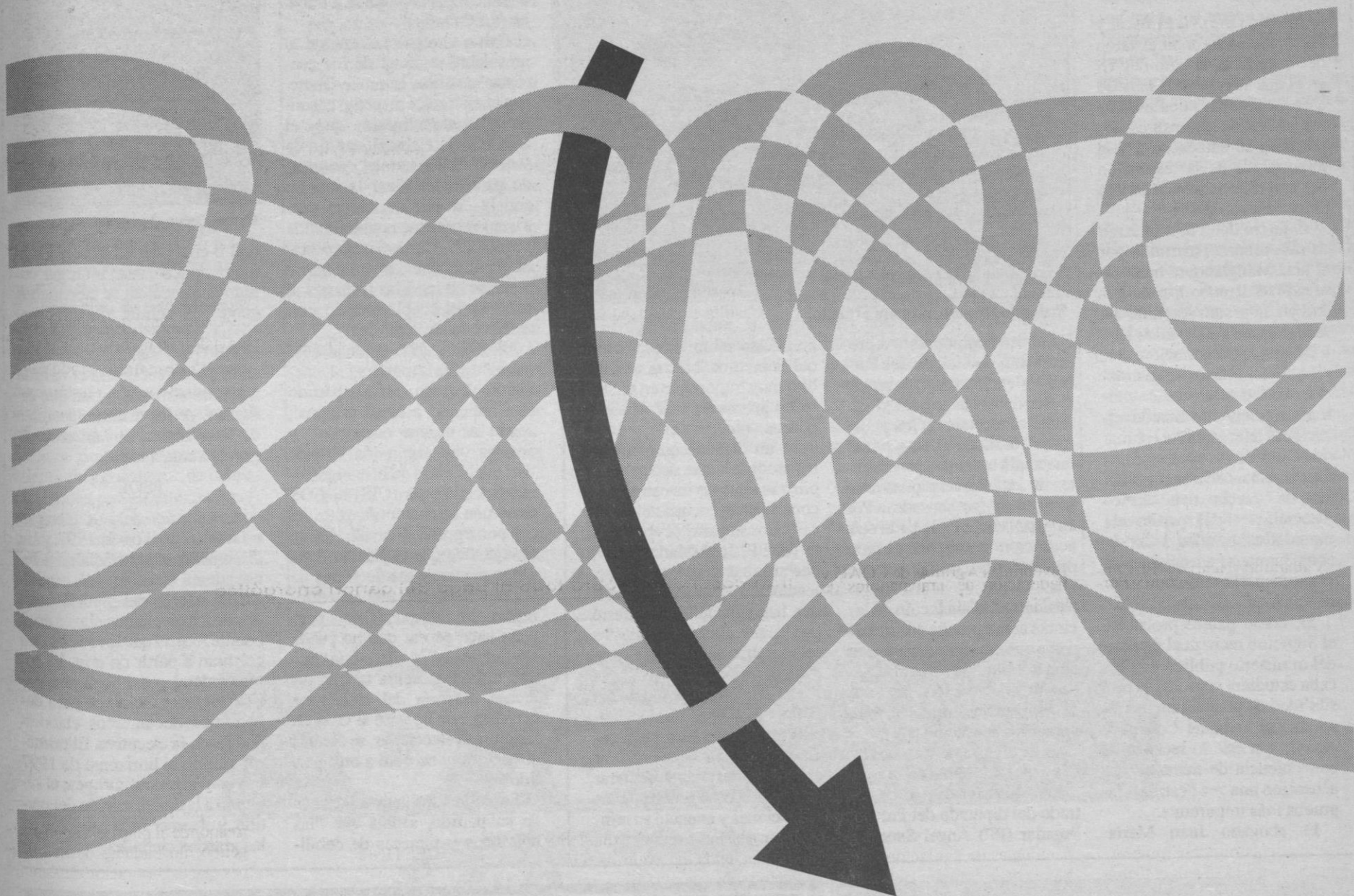
ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

Ave María Purísima, sin pecado concebida, a ver hijo... a ver... a ver..., esos pecadillos... esos pecadillos, ábreme, tu corazón, padre yo soy un gran pecador, no importa hijo mío no importa, el Buen Pastor en su infinita misericordia sabe cómo acercar la oveja descarriada al redil, ¿has pecado contra el sexto, a que sí?, sí padre, sí, infinidad de veces, cuántas, cuántas veces, hijo mío, a ver, cuántas, pues unas seiscientos cincuenta mil veces padre, caramba, sí que son muchas, pero no importa hijo mío, no importa, Dios en su infinita misericordia..., y también me acuso padre de haber robado una barbaridad, pero cuanto, hijo, cuanto has robado, ya sabes: o restitución o condenación, pues he robado mil ochocientos millones seiscientos cuarenta y ocho pesetas, arrepíentete, arrepíentete hijo mío, ya me arrepiento padre, en cuanto al sexto: tengo tres amantes, una en Barcelona, otra en Alcoy y la tercera en Alcázar de San Juan, y a mi pobre mujer la tengo tirada en una sucia pensión de Entrevías, con mis ocho hijos pidiendo pan a cada momento, y yo no la paso apenas nada de dinero pues todo me lo gasto en farras, en el bingo y en raciones de cerveza con patatas bravas, arrepíentete hijo mío, arrepíentete, mira a esos pobres infelices de tus hijos que nunca podrán estudiar notarías por tu culpa, ya lo sé padre, ya lo sé, y me arrepiento una barbaridad, bueno, ya veo que tu corazón no es negro del todo, y qué más, hijo mío, qué más, pues me acuso de que no honro padre ni madre ni perrito que me ladre, a mi padre le tengo una manía enorme, es coleccionista de sellos y tiene ochenta y cuatro años, y en cuanto le veo con su colección en la mesa camilla pongo el ventilador para que se fastidie,



todos los sellos salen volando y el mejor día se muere de un berrinche, a mi madre la llamo por teléfono todos los días desde una cabina cuando sé que está viendo el culebrón de la tele, para que se chinche, la siento fatal, la verdad es que yo ahora me arrepiento cantidad, y qué más, hijo mío, qué más, pues ahora voy a confesar el pecado más grande, padre: que no quiero ir al Cielo, ¿pero qué me dices hijo mío, cómo es posible?, pues así es señor cura, así es, no quiero ir al Cielo y además ¡no me arrepiento!, ¡me escandalizas, hijo de mi alma! ¿y por qué no quieres ir al Cielo, vamos a ver?, pues porque me han dicho que en el Cielo no hay aparcamientos y como yo lo que más quiero en el mundo es a mi coche Volkswagen Golf GTS (motor Otto cuatro cilindros, cilindrada 1984 cc. y potencia máxima 115 CV a 5.400 RPM), si en el Cielo no hay aparcamientos ¡no me interesa ir al Cielo!, allí no puede haber aparcamientos subterráneos porque el Cielo está arriba, y de los otros, tampoco, porque ni en la Biblia ni en el Nuevo Testamento se dice nada sobre aparcamientos, ¿Así que no quieres arrepentirte, hijo mío?, no padre, me condenaré pero me llevaré al infierno a mi adorado Golf GTS, pues tendré que consultar esto con Roma, carísimo, vaya papeleta (mañana mismo mando un fax al Papa)...

IMPUESTOS MAS FACILES



Resuelva su liquidación de la Renta
con el Servicio Integral Impuestos
de **CAJA DE MADRID**.

Ponemos a su disposición
créditos para financiar el pago
o anticipos de posibles devoluciones.

Con una tramitación ágil
y asesoramiento personal.

No se complique.

Le ofrecemos soluciones
a la medida de su necesidad.

**SERVICIO
INTEGRAL
IMPUESTOS**



CAJA DE MADRID

Angel Sanchís anuncia su reingreso en el Partido Popular

Declaradas nulas las escuchas a los implicados en el "caso Naseiro"

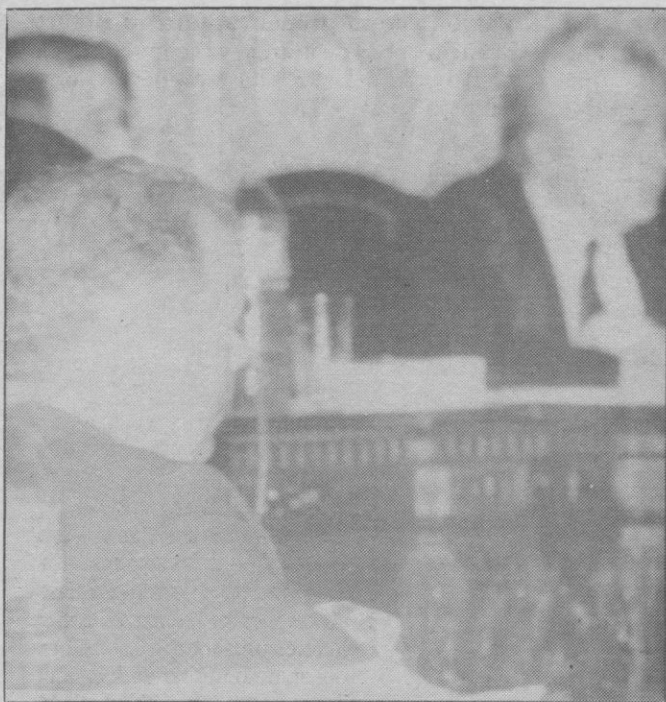
El Tribunal Supremo declaró ayer la nulidad de las cintas que contenían las conversaciones telefónicas de tres políticos del PP y el empresario acusados de un delito de cohecho en el llamado "caso Naseiro", porque "no se puede obtener la verdad real a cualquier precio".

Madrid (Efe).— El fiscal y las acusaciones manifestaron que recurrirán el auto del TS en el que se ordena la nulidad de esta prueba, mientras que los abogados defensores expresaron su satisfacción y la importancia de la resolución del alto tribunal calificándolo de "hito histórico".

A juicio del TS, a lo largo de este proceso, instruido por el juez Manglano, se han vulnerado el derecho a la intimidad y a la protección judicial, recogidos en los artículos 18.3 y 24.2 de la Constitución. Por ello, el TS ordenó la destrucción de todas las cintas y las transcripciones de las conversaciones telefónicas al estimar que "uno de los presupuestos fundamentales de nuestro Estado de Derecho, democrático y social, es el del respeto a la dignidad e intimidad de la persona humana, esencialmente libre, como base de la convivencia".

Si, como parece probable, el Supremo rechaza el recurso del ministerio público, la Fiscalía estudiará entonces la posibilidad de plantear un recurso ante el Tribunal Constitucional, y si éste lo rechaza la conveniencia de mantener la acusación una vez destruida la prueba más importante.

El abogado Juan María



Rosendo Naseiro, durante el juicio.

TELEFOTO EFE

Bandrés, acusador en representación de Unidad del Pueblo Valenciano, dijo ayer que el Supremo "ha puesto el derecho al servicio de los poderosos" al dictar el auto por el que anula las cintas procedentes de las intervenciones telefónicas de los acusados. Por su parte, el abogado de la otra acusación en representación de Izquierda Unida, Antonio Díaz Martínez, valoró "negativamente" la anulación de las cintas como prueba por considerar que, aunque se pudieron cometer algunas irregularidades en su obtención, "no eran de relevancia suficiente para anular las acusaciones".

HITO

Luis Rodríguez Ramos, letrado del diputado del Partido Popular (PP) Angel Sanchís,

manifestó sobre la resolución del Supremo: "creo que es un hito muy importante en el Derecho procesal penal español, porque, por primera vez, se hace un diseño completo de los requisitos que deben cumplir medidas de investigación como las escuchas telefónicas". Por su parte, el presidente del PP, José María Aznar, declaró que se alegra de esta resolución "por las personas que han sufrido" y manifestó que "antes, ahora y después ha estado tranquilo" por este asunto.

Por su parte, el diputado del Grupo Popular Angel Sanchís, implicado en el caso, declaró que el TS debe archivar el sumario después de declarar la nulidad como prueba de las grabaciones y anunció su reingreso en el PP.

Calvo Ortega seguirá con los que quieran apoyar un partido nacional

Madrid (Efe).— El presidente del CDS, Rafael Calvo Ortega, afirma que le gustaría seguir contando con todos los integrantes del CDS y el Centro Democrático Canario-CDS, pero, "si no es posible, continuaremos con los que quieran seguir apoyando un partido nacional, con una federación decidida a trabajar por Canarias".

Calvo Ortega contesta así al presidente regional de los centristas canarios, Lorenzo Olarte, que el miércoles presentó el congreso extraordinario que el CDC-CDS celebrará este fin de semana en Lanzarote, convocado para materializar la ruptura con la dirección nacional centrista. Según una nota difundida por el CDS, Calvo Ortega destaca que su partido "estará siempre presente en las Islas Canarias al servicio del pueblo canario y en defensa de sus intereses".

El líder centrista se refiere también a "la importante recuperación de voto que su partido está teniendo a nivel nacional, según las últimas encuestas", y destaca que según los últimos datos del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) el CDS tiene una intención de voto del 5,4 por ciento. Aún así, Calvo Ortega dice que el partido "está a dos puntos y medio o tres de los resultados de 1989, una diferencia no despreciable, pero nada hace pensar que no pueda ser alcanzada", y añade que "hay que tener en cuenta que la inmensa mayoría del electorado centrista, que no votó al CDS en las últimas elecciones, se fue a la abstención y no votó a otro partido".

Sobre los problemas internos de su partido, señala que "las opiniones y rumores de debili-



Rafael Calvo Ortega.

PEÑALOSA

dad o crisis del CDS son, en el mejor de los casos, un lugar común que cada día se cree menos gente". El comité ejecutivo nacional del CDS se reúne hoy en Madrid para analizar la situación en la que se encuentra el partido tras unas semanas en las que dirigentes de los distintos sectores de la dirección se han cruzado graves acusaciones.

PSOE

La cohesión del PSOE en torno a los objetivos de 1997 y las diferencias entre oficiales y renovadores respecto a la organización interna del partido serán dos de los elementos claves en el comité federal que los socialistas celebran a partir de hoy. El comité federal, máximo órgano entre congresos, se reúne para debatir tres documentos elaborados desde la ejecutiva. El primero referido al horizonte de 1997 y la convergencia europea; el segundo a la dinamización del partido, y el tercero a la situación en las grandes ciudades.

La Bolsa de Madrid

REACCION POSITIVA DEL REFERENDUM IRLANDES

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 2,04 y quedó situado en 248,35 puntos.

Las primeras noticias sobre el escrutinio de votos en el referéndum irlandés para ratificar los acuerdos de Maastricht han conseguido animar las sesiones bursátiles europeas. En Madrid, las mejoras se extendieron por todos los valores, excepto en el de Inversión, y el índice general se apuntó una mejora que superó los dos enteros. Las confianza mostrada hoy por el primer ministro irlandés, Albert Reynolds, en el triunfo del "sí" y las proyecciones efectuadas en las 35 circunscripciones electorales, se tradujeron inmediatamente en una subida en el mercado de valores londinense que se anotaba en la apertura una mejora de doce puntos.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

- En Automóviles, Fasa baja 1.
- En Aparcamientos, Estacionamientos Subterráneos sube 5.
- En Comunicaciones, Antena 3 sube 50.
- En Alimentación, Pascual y Cervecería bajan 1.
- En Inmobiliarias, Del Sur baja 5 y Alcazar hace posición papel a 245.
- En Cementos y Materiales de Construcción, Lema sube 20 y Rocalla 5. Obrascón baja 2.
- En Químicas, Faes baja 10.
- En Siderometalúrgicas, Contropl y Aplicaciones y Cobra suben 5. Ib-Mey baja 15.
- En Energías, Hullas baja 5.
- En Inversión Mobiliaria, Inverpastor sube 3 y Carmosa hace posición dinero a 1.635.
- En Otros Servicios, Filmayer sube 3.



LA SEÑORA

D.^a Cesárea Reinoso Herranz

Falleció en Segovia el día 18 de junio de 1992

A los 88 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Alicia, Antonio, José Luis y Aurelio López Reinoso; hijas políticas, Araceli, Herminia y Juanita; hermanas, María y Carmen Reinoso Herranz; hermano político, Rafael; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Comunican tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se oficiará el día 20, a las 9,30 de la mañana, en la capilla del colegio de los Padres Misioneros. El funeral por su eterno descanso y la conducción del cadáver, han tenido lugar en la mañana de hoy.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Solana, presidente de la Conferencia Iberoamericana de Educación

Guadalupe (Efe).— El ministro de Educación y Ciencia, Javier Solana, que fue elegido hoy presidente de la Conferencia Iberoamericana de Ministros de Educación que se celebra en Guadalupe (Cáceres), señaló que este encuentro "servirá para mejorar las condiciones económicas y sociales de nuestros países". La Conferencia, que es inaugurada hoy por la reina Sofía, reúne en esta localidad extremeña a 20 ministros de otros tantos países pertenecientes a la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) y a representantes de Portugal, Brasil y México, que no pertenecen a esta organización.

El objetivo de este encuentro es elaborar un documento con propuestas que serán presentadas en la II Conferencia Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno que se celebrará en Madrid en julio. Entre los temas a tratar, destacan el aprovechamiento de los sistemas de comunicaciones por satélite que existen en la zona, ampliar los programas de intercambio cultural y de becas e intensificar los vínculos entre instituciones iberoamericanas de educación superior.

"Josu Mondragón" fue interrogado ayer en París

"Antxon" responsabiliza a "Pakito" de la derrota de ETA

"Antxon" Etxebeste, uno de los dirigentes de la banda terrorista ETA, responsabiliza al colectivo "Artapalo", que encabezaba Francisco Múgica Garmendia,

"Pakito", de su propia captura en Bidart (Francia), el 29 de marzo, y reconoce que la "ofensiva" del 92 ha supuesto una "derrota" para ETA.

Madrid (Efe).— Etxebeste, en un texto redactado en Santo Domingo en abril, titulado "Contribución a la autocrítica y a un debate necesario", según publica hoy el diario "El País", señala que los errores evidenciados con el golpe de Bidart constituyen "un hecho de tal gravedad que sería motivo de exigencia de responsabilidades".

Etxebeste reconoce además que las previsiones de ETA sobre su "campana" de 1992 se han desmoronado y elogia el esfuerzo represivo contra la banda terrorista. "Si bien el enemigo adolecía de un flanco débil, los eventos de imagen internacional —escribe Etxebeste— han contrarrestado esta eventualidad con una planificación de mayor envergadura que la del simple despliegue policial". "Hemos querido medir nuestras espadas en el campo donde precisamente nuestra relación de fuerzas era más débil: el militar. Indudablemente, el enemigo ha aceptado nuestro desafío y aunque su coste ha sido grande ha sabido devolver los golpes asestandonos una derrota importante", agrega Etxebeste, en referencia a las operaciones antiterroristas en Bidart y Cataluña.



Francisco Múgica "Pakito".

En el texto acusa a "Pakito" de "falta de previsión" que se evidencia —señala— en la "caída del aparato de cobro del 'impuesto revolucionario', disminución operativa en Euskadi, prácticamente nula en Alava y Navarra, desmantelamiento policial de los comandos ilegales en Guipúz-

coa, Vizcaya, Cataluña, Aragón y Andalucía, inexistencia o actividad nula de comandos legales operativos en Euskadi, retaguardia inexistente en el País Vasco-francés".

JUICIO

La tercera audiencia del juicio que se celebra en París contra veinte presuntos militantes y colaboradores de ETA se centró ayer en el interrogatorio de Jesús Arcauz Arana, "Josu Mondragón", y de las personas que le ocultaron en sus casas hasta su detención. Arcauz es uno de los tres presuntos responsables del aparato militar de ETA que comparecen ante el Tribunal Correccional de París, que también juzga a José Javier Zabaleta Elósegui, "Baldo", y Mikel Zarrabe Elcoroñe, "Mikeltxo".

Al igual que ocurrió la semana pasada durante los interrogatorios de "Mikeltxo" y "Waldo", el presidente del Tribunal, Jean Yves Montfort, obtuvo muy pocas respuestas de Jesús Arcauz, quien se negó a contestar a cualquier pregunta comprometadora del magistrado.

El Gobierno puede conocer hoy el sucesor de Ordóñez

Madrid (Efe).— La reunión habitual de los viernes del Consejo de Ministros comenzó hoy, pasadas las 9,30 horas de la mañana, en el palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de Felipe González. A la reunión asistieron todos los miembros del Gabinete ministerial a excepción de los titulares de Asuntos Exteriores, por enfermedad; Defensa, en viaje oficial a Alemania; Educación, de viaje oficial en Guadalupe, y Agricultura, que se encuentra como ministro de jornada en Sevilla.

El Gabinete podría conocer hoy el nombre del sucesor de Francisco Fernández Ordóñez al frente de la cartera de Asuntos Exteriores. Por su parte, el ministro de Economía, Carlos Solchaga, presenta hoy al Gobierno un informe sobre cuestiones de su departamento, aunque las fuentes gubernamentales no especificaron su contenido.

El Gobierno aprobará varios reales decretos, entre ellos uno que regula los resarcimientos por daños a víctimas de bandas armadas y elementos terroristas y otros que regularán las inversiones extranjeras en España, y las españolas en el extranjero.

0%

Hasta 750.000 pts 0% TAE
en financiación a 1 año.

Intereses subvencionados por Volkswagen.



O si prefieres 14.000 pts al mes/56 cuotas. Entrada desde 394.991 pts. TAE 15%.

Toma nota.

Es un Polo, es un Volkswagen y ahora puede ser tuyo sin gastarte un céntimo en intereses si lo financias a un año. Si prefieres puedes pagarlo tranquilamente en cuotas fijas mensuales de 14.000 pesetas. Y si eliges pagarlo al contado, ven y te haremos un descuento irresistible.

Ejemplo financiación Polo Coupé Fox 4V		
	A 1 año/14 cuotas	A 4 años/56 cuotas
PVP	995.000* pts	995.000* pts
Entrada	245.000 pts	394.991 pts
Capital aplazado	750.000 pts	600.009 pts
14 Cuotas/año	53.571 pts	14.000 pts
TAE	0%	15%

Llega hasta el Polo. Ahora lo tienes más cerca. Oferta válida hasta el 30 de Junio. Financiación Volkswagen Credit a través de Fiseat, S.A. (*) PVP recomendado (IVA, transporte y promoción incluidos).



Volkswagen
Polo Coupé

ES UNA OFERTA DE LA RED DE CONCESIONARIOS VOLKSWAGEN-AUDI DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA

MOTOR SEGOVIA, S.A.

Guadarrama, s/n — Polígono Industrial "El Cerro" SEGOVIA

El ministro de Asuntos Exteriores ha sido el encargado de comunicarlo

El Gobierno irlandés anuncia la ratificación de Maastricht

El ministro irlandés de Asuntos Exteriores, David Andrews, anunció hoy, viernes, de forma oficial, la ratificación del Tratado de Maastricht en el referéndum celebrado ayer jueves en este país.

Dublín (Efe).— Andrews dijo que los irlandeses habían enviado un mensaje "fuerte y claro" a toda Europa. Aunque el escrutinio de los sufragios no finalizará en las ciudades importantes hasta la tarde de hoy, viernes, los votos escrutados hasta el momento muestran que el Tratado de Maastricht ha recibido el apoyo mayoritario del electorado irlandés. Con excepción del centro de Dublín, donde existe un empate entre los partidarios del "sí" y los del "no", los sufragios contabilizados hasta el momento en el resto de las 35 circunscripciones electorales ofrecen una abrumadora mayoría de votos afirmativos.

En los distritos electorales del sur de la capital irlandesa, el porcentaje hasta el momento es de un 70 por ciento de votos afirmativos y de un 30 por ciento de negativos. Lo mismo ocurre en circunscripciones de menor población, como Kildare y Longford, ésta última perteneciente al primer ministro irlandés, Albert Reynolds, donde el 75 por ciento del electorado votó a favor del Tratado.

El escrutinio realizado hasta el momento en las regiones rurales de Irlanda muestra que por cada dos votos afirmativos existe uno. La falta de sondeos a la salida de las urnas



Albert Reynolds. ARCHIVO

prolongó ayer la nerviosa espera de los resultados. Las urnas estuvieron abiertas hasta las 22,00 horas del jueves (21,00 gmt), un total de trece horas, para facilitar la afluencia a los 5.000 colegios electorales de los trabajadores agrícolas y de los que estaban viendo por televisión los partidos de la Eurocopa de fútbol, que se celebra en Suecia.

OPTIMISMO

Antes del referéndum, portavoces del Gobierno pronosticaban una victoria del "sí", por 60 frente a un 40 por ciento, pero los observadores políticos consideraban que este resultado era muy optimista y que, si se ratifica el Tratado, lo sería por un margen muy ajustado.

La plataforma nacional,

una coalición de diversos grupos que se opone al Tratado de Maastricht, no se daba ayer por vencida e insistía en que el pueblo irlandés podía dar una sorpresa, "ya que se ha demostrado que no quiere aceptar órdenes de Bruselas y perder su propia identidad". Esta coalición reiteraba que aunque pierda, el voto es un ensayo para la verdadera confrontación sobre el aborto, cuyo referéndum podría tener lugar en septiembre. Estas organizaciones, que van desde partidos de izquierda a "verdes" y antiabortistas, alegan que el Tratado de Maastricht podría significar el fin de la prohibición sobre el aborto en Irlanda, el fin de la tradicional neutralidad del país y de su propia identidad nacional.

Los irlandeses eran conscientes de que en su mano estaba el futuro de la unión europea, y el Gobierno y los principales partidos han hecho una campaña a favor del "sí", basada en los beneficios económicos que representa para la Irlanda la integración.

El recién instalado primer ministro, Albert Reynolds se juega todo en este referéndum y si sobrevive políticamente todavía le queda por superar el del aborto, que será más controvertido que el celebrado ayer. La campaña a favor del "sí" y el "no" sobre el referéndum del Tratado de Maastricht ha estado caracterizada por la desinformación entre ambas partes, y el Gobierno ha sido criticado por no presentar una defensa adecuada sobre la necesidad de su ratificación.

Los hijos de Maxwell, detenidos por conspiración en un fraude

Londres (Efe).— Kevin e Ian Maxwell, hijos del fallecido magnate de la prensa Robert Maxwell, podrán permanecer en libertad bajo fianza, tras ser detenidos ayer acusados de presunta "conspiración" en un fraude.

Las fianzas impuestas ascienden a 500.000 libras esterlinas (909.000 dólares) en el caso de Kevin, de 33 años, y a 250.000 libras (454.500 dólares) en el de Ian, de 36 años.

Tanto los hermanos Maxwell como Larry Trachtenberg, ex director de "Bishopsgate Investment Management", fueron detenidos tras la investigación realizada por la Oficina contra el Fraude sobre la desaparición de

más de 400 millones de libras esterlinas (727 millones de dólares) de los fondos de pensiones de las empresas del magnate de la prensa.

Sobre Kevin y Trachtenberg, cuya fianza quedó fijada en 300.000 libras esterlinas (545.450 dólares), también recaen diversos cargos de robo.

Los tres detenidos comparecerán de nuevo ante el tribunal el primero de septiembre, plazo durante el cual tienen prohibido salir del Reino Unido.

La Policía incautó ayer diversos documentos y disquetes de ordenador que se encontraban en los domicilios de los detenidos y en una mansión de R. Maxwell.

EE UU aprobó una importante ayuda económica para Rusia

Washington (Efe).— El discurso que el presidente ruso, Boris Yeltsin, pronunció ante el Congreso de Estados Unidos al término de la "cumbre" de Washington ha tenido una inmediata resonancia, con la aprobación en principio de 417 millones de dólares de ayuda para Rusia.

Un comité de la Cámara de Representantes aprobó ayer un proyecto de ley sobre ayuda al exterior en que se incluye dicha cantidad y el líder demócrata del Senado, George Michell, predijo que la Cámara Alta tomará una decisión al respecto el próximo martes.

La iniciativa del Poder Legislativo se produjo al día siguiente de que Yeltsin fuera acogido con entusiasmo en un pleno del Congreso en el que aseguró que "el

comunismo no volverá". El Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes dio luz verde, dentro del proyecto de ley de ayuda al exterior para el año fiscal que comenzará el próximo 1 de octubre, a los 417 millones de dólares para Rusia solicitados por el presidente de Estados Unidos, George Bush.

Al ser preguntado por los periodistas sobre una medida similar en el Senado, Michell respondió que espera que la votación se celebre el próximo martes por la noche.

Michell dijo que el secretario de Estado norteamericano, James Baker, pidió una acción legislativa rápida para solicitar que se autoricen 12.000 millones de dólares de aumento en la cuota EEUU al FMI.

TU HAS VENCIDO A LA MUERTE
TU HACES BRILLAR LA VIDA POR LA ETERNIDAD

LA SEÑORA

D.ª M.ª Joaquina Rodríguez Obregón

Falleció en Segovia el día 18 de junio de 1992

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, D. Paulino Samaniego Arias; hijos, María del Rosario (Hija de Jesús), María Isabel, José-Luis y Fernando Samaniego Rodríguez; hijos políticos, Paty Peña (Vda. de Carlos Samaniego Rodríguez), José-Luis Llorente, María Angeles Figueiras y Marilís Fernández-Mellado; nietos, sobrinos y demás familia,

Comunican tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio, que tendrá lugar el sábado día 20, a las 11,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín. El funeral por su eterno descanso, ha tenido lugar en la mañana de hoy, y acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Madrigal de las Altas Torres (Avila).

Agencia Funeraria Santa Teresa

La UEO define hoy su política militar

Bonn (Efe).— Los ministros de Asuntos Exteriores y de Defensa de la Unión Europea Occidental (UEO) estudian hoy, viernes, modos de dar a su organización una fuerza operativa, incluida la posibilidad de activa intervención en zonas de conflicto.

Como primer paso en ese empeño de dar cumplimiento al mandato de Maastricht de convertir su organización en "componente de defensa de la Unión Europea", los nueve países miembros de la UEO se disponen a dar luz verde a la creación de una especie de Estado Mayor denominado "célula de planificación". Los 40 componentes de ese nuevo órgano, que será dirigido en su primera etapa por un general de las Fuerzas Aéreas italianas, no tendrán mando militar. Sus cometidos se limitan, entre otros, a preparar planes de intervención y elaborar listas de las tropas capaces de participar en operaciones de la UEO.

205 PREMIUM

Ven al Superverano Peugeot '92 y llévate todo un Peugeot 205 lleno de ventajas. Como el Peugeot 205 Premium. Con versiones gasolina, diesel o turbodiesel de hasta 78 CV y un equipamiento que te ofrece, de serie:



Radio cassette estéreo.
Cuentarrevoluciones (excepto en diesel atmosférico).



Dos retrovisores exteriores regulables desde el interior.
Limpiaventa trasero.



Piloto trasero antiniebla.
Reloj digital (analógico en diesel atmosférico).



Asiento trasero abatible en dos partes.
Tapicería "Irlandais".
Decoración exclusiva "Premium".

Y en opción:

Dirección asistida (diesel turbo) • Cierre centralizado •
Elevavientos eléctricos delanteros • Tapa de guantera con llave •
Pintura metalizada.

**SUPER
VERANO
PEUGEOT
'92**

GAMA PEUGEOT 205

desde **1.008.400** ptas.*
... y es un Peugeot.

* IVA, transporte y oferta promocional incluida. Acción válida durante este mes para vehículos en stock y no acumulable a otras en vigor.

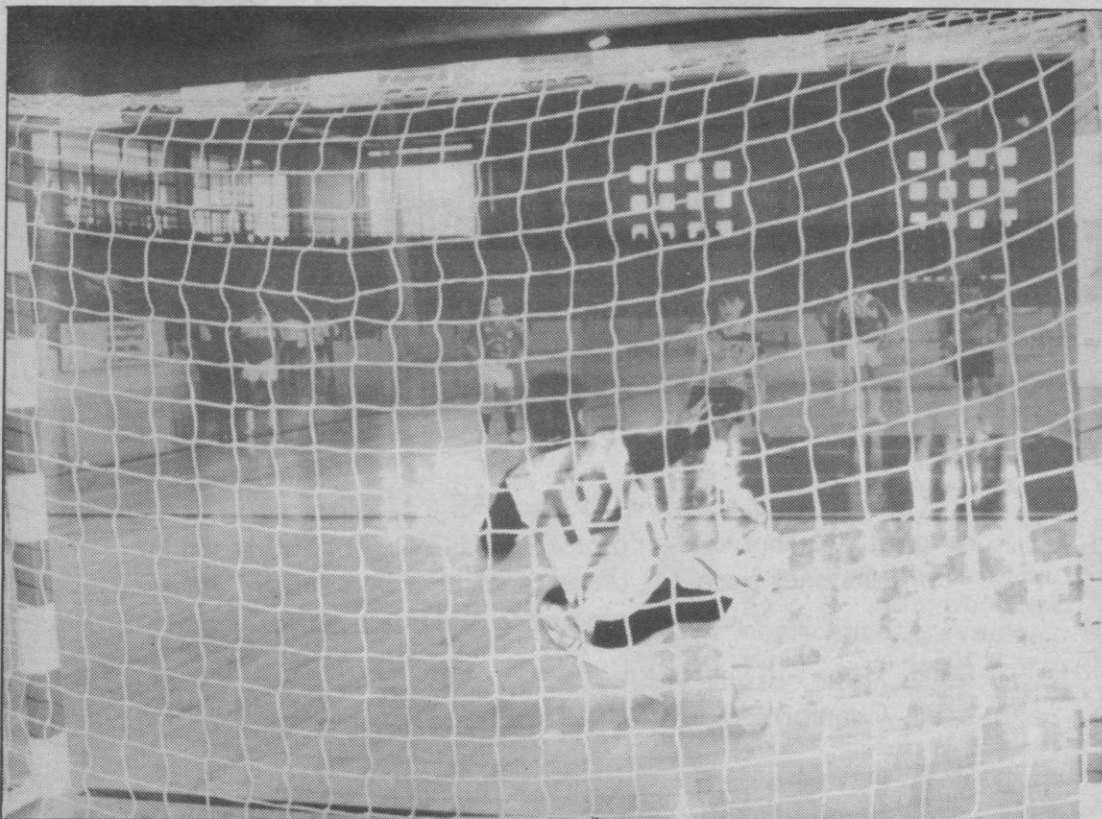


PEUGEOT
FUERZA DINAMICA

 Lubricantes recomendados 



FUTBOL SALA



Muchos goles.

ARCHIVO

Copa Delegación Provincial

Cotton Club de Cuéllar, Masigal JBL y Samboal, semifinalistas

¡Treinta y siete goles marcados en tan solo tres encuentros!

Los partidos de vuelta de los cuartos de final de la Copa Delegación, salvo el encuentro Hogar-Construcciones Gómez, que hubo de suspenderse, no depararon grandes sorpresas, pasando a semifinales los conjuntos que obtuvieron buenos resultados en los partidos de ida.

JAVIER MESA

Resultados cuartos de final Copa Delegación

Búho, 10 (Juan 3, José 3, Arcones 2 y Rivero 2); Cotton Club, 5 (Frutos 4 y César). Samboal, 11 (Israel 4, Marcos 2, Pedro 2, Ovidio 2 y Juan); Unami, 5 (Antonio 4 y Duque). Masigal JBL, 4 (Javi 2 y Juan Pablo 2); Planta Baja, 2 (Jesús y Cubero).

Resultados partidos de vuelta promoción

Comercial González, 5 (Jiménez 3, Cecilia y J.Luis); Hábitat, 8 (Ángel 3, Antonio, José, Oscar, Carlos y Alfredo).

CALENDARIO: Sábado 20, Pedro Delgado: 15,45 h. Hogar-Const. Gómez. Cuéllar: 18,00 h. Cotton Club-Masigal JBL. Domingo 21, Frontón Segovia: 17,00 h. Ganador eliminatoria Hogar-Const. Gómez contra Samboal.

RESULTADOS JUEGOS DEPORTIVOS MUNICIPALES

Base Mixta, 12; Unión Recreativo, 2. Papelería Niza, 2; Pub Recreo, 5. Bar La Juvenil, 1; Bar Gallego, 7. Veteranos Segoviana, 3; Carrocerías Gudimar, 1. CALENDARIO: Sábado 20, Pedro Delgado: 17,00 h. Pub Recreo-Bar Gallego. Lunes 22, 21,00 h. Pedro Delgado: Base Mixta- Veteranos Segoviana.

COMENTARIO DE LA JORNADA

Ya tenemos tres de los cuatro conjuntos que disputarán las semifinales de la Copa Delegación de fútbol sala. Cotton Club, al que el equipo del Búho le dio un buen susto al derrotarle por 6 goles de diferencia, Samboal, que no tuvo problemas para deshacerse del Unami, y Masigal JBL que, en el partido más disputado de la jornada en cuanto a la Copa se refiere, derrotó al Planta Baja. Es el Hogar el que más posibilidades tiene para ocupar la última plaza de semifinalista, puesto que ya ganó a Construcciones Gómez en el partido de ida.

Pero el que sin duda fue el partido más disputado de la jornada se celebró en el Frontón Segovia, en el partido de promoción que disputaban Comercial González y Hábitat. Tras una prórroga, fue el Hábitat el que se llevó el gato al agua, manteniendo la categoría en una temporada aciaga para los filiales de Caja Segovia. Comercial González, un año más, tendrá que esperar.

Fase de ascenso a la Segunda División

7-2 Hogar Tapicerías a un paso de conseguirlo

No tuvo excesivos problemas el Hogar Tapicerías para ganar al conjunto de Vinos Tierra Aranda, que vino a Segovia buscando un punto que le permitiera ser primero de grupo, y salió goleado del pabellón segoviano.

JAVIER MESA

Les tenían muchas ganas los jugadores segovianos al conjunto de Aranda, tras lo sucedido en el encuentro de ida, que más pareció una encerrona que un partido de fútbol sala. Y lo cierto es que el equipo de Vinos Tierra llegó a Segovia tras endosarle una goleada de 7-0 a Ferreterías Marcial de Zamora, con mucho el más flojo del grupo, y por lo tanto sólo precisaba de un punto para ser primero. Pero el Hogar Tapicerías salió con mucha fuerza al campo, y ya en la primera mitad dejaba el marcador en 3-0, que sabía a poco viendo las oportunidades desperdiciadas por los segovianos, algo ya normal en ellos puesto que lo mismo le sucedió ante el conjunto de Zamora, y con el equipo de Aranda que quizá no se esperaba que los locales supieran jugar más que lo

que demostraron en tierras burgalesas, pero los segovianos ya se encargaron de demostrar en la cancha que lo que sucedió allí no fue más que un accidente debido a no encontrarse acostumbrados a jugar con las reglas de la Federación Española de Fútbol. Con las reglas "buenas", con las de la Liga Nacional de Fútbol Sala, el Hogar se mostró muy superior al conjunto de Burgos.

FICHA TECNICA

Pabellón Pedro Delgado. Poco público. RESULTADO: Hogar Tapicerías, 7; Vinos Tierra Aranda, 2 (3-0).

FORMACIONES: HOGAR: Santl, Rafa, Barranco, Javi, Nacho, Segovia, Pedro, Félix, Pablo y Cervicón. VINOS TIERRA ARANDA: Carlos, Calle, Miranda, Aurelio, José, Eduardo, Mario y Sebastián.

ÁRBITROS: Sres. Hernández y Varas.



Elías, sigue.

ARCHIVO

El detalle

JOSE M.ª MARTIN

Llamada telefónica desde Madrid, "por aquí se dice que Elías puede haber llegado ya a un acuerdo con Interviú para jugar con ellos la próxima temporada". Nosotros no tenemos que desmentir ni afirmar nada. Sólo informar. Pocos días después de que se conociera la noticia de que Julián Fuente no iba a seguir en el Caja Segovia de entrenador, directivos de este equipo mantuvieron una reunión en Madrid con Manolo Saorín, técnico de Interviú, con la finalidad de hablar sobre quién podría ser el nuevo entrenador. Buscaron asesoramiento. En determinado momento de la reunión fue Saorín quien insinuó la posibilidad de que Elías pudiera jugar en su equipo. El tema no fue más lejos, ya que los directivos del Caja no entraron en ninguna negociación. Al día de hoy eso es todo lo que hay en torno al jugador brasileño, al que no sólo quiere Interviú, hay cuatro equipos más de la categoría que ya se le hubieran llevado a sus filas. Elías mantiene su palabra de continuar con Caja Segovia, lo que obliga a Saorín a viajar al mundial de Hong Kong, para suplir las bajas de Carosini y Morruga, en la temporada próxima.

Con motivo de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro, el horario de **CAJA**, será

de 9 a 12,30 horas

en todas las Oficinas de la capital, durante los días **22 al 26 de junio**, ambos inclusive



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA



El presidente del Palazuelos, enfadado con Baldomero Martín

"Le pido que nos deje en paz; a él no le importa si seguimos o no"

"Minguela y los jugadores aún siguen perteneciendo a este club"

"Nunca engañé a los jugadores y él, presupuestando 14 millones, no les va a poder pagar"

A tan solo veinticuatro horas de que se lleve a efecto la asamblea del C.P. Monteresma, la situación, tras el "palo" económico recibido, no parece haber encontrado solución, al tiempo que el presidente del club sale al paso de algunas de las manifestaciones realizadas por Baldomero Martín.

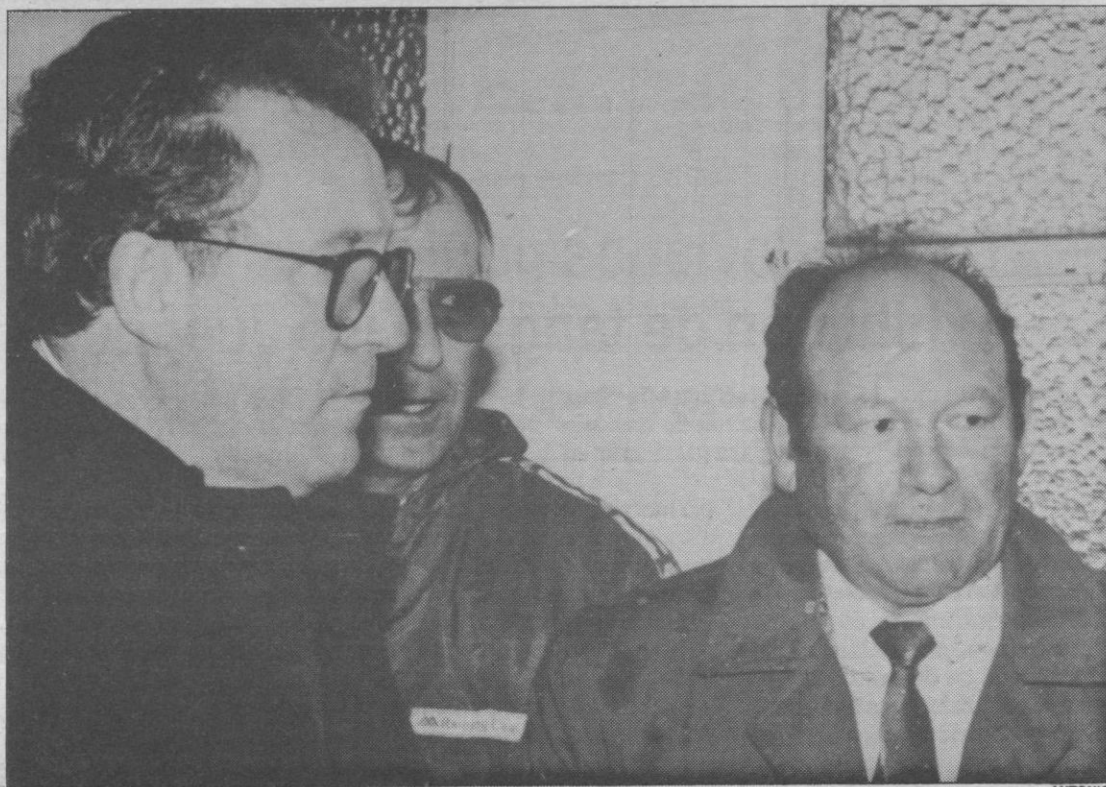
JOSE M. MARTIN

Los directivos están trabajando. Se mueven por encontrar una solución que les dé la oportunidad de continuar en la categoría que por méritos propios les pertenece. Sin embargo la solución de permanencia en Tercera no está nada fácil. Hace tan solo unas horas, pocas, dialogamos con Julián de Andrés, el presidente del club de Palazuelos y sus impresiones no eran nada buenas.

"No hemos arrojado la toalla, pero lo tenemos difícil. Hemos trabajado por encontrar soluciones al tema y por el momento no lo logramos. Son muchos millones los que hacen falta y encontrarlos resulta casi imposible".

CADA UNO EN SU LUGAR

Julián habla con la misma sinceridad de siempre y tiene claras las ideas de saber hasta dónde puede llegar, "el equipo no jugará en Tercera División si no puedo pagar a los jugadores. Aquí se ha pagado hasta la última peseta convenida con los jugadores y yo no daré a nadie mi palabra si no voy a poder cumplirla. El día 26 de este mes nos reuniremos todos en una cena y se les pagará



Esperamos que las buenas relaciones que siempre han existido entre ambos presidentes continúen.

ANTONIO

la mensualidad de final de temporada".

No le gustaron al presidente del club de Palazuelos determinadas manifestaciones de las realizadas el pasado martes por Baldomero Martín, "somos amigos, pero debe de tener un respeto hacia nuestro club, porque mientras yo no diga a los jugadores que han terminado con nosotros, continúan perteneciendo a este club. De momento lo que debe de hacer es meterse en sus cosas y dejar que nuestra casa la arreglemos nosotros."

Tampoco gustaron las alusiones del presidente de la G. Segoviana sobre la posibilidad de que Minguela fuera el entrenador del equipo en la temporada próxima. "Fue el propio Minguela el que

me llamó cuando vio las declaraciones en "EL ADELANTADO", para decirme que en ningún momento había hablado con Baldomero. El entrenador no está libre y eso lo sabe bien el presidente de la G. Segoviana, al que le pido que nos deje en paz, ya que nosotros no nos hemos metido en su vida para nada. Este club sigue vivo y lo único que ha pasado, que lo sepa Baldomero Martín, es que quien daba el dinero ya no lo da. Pero nadie ha dicho que no vayamos a continuar".

CON MAS CLARIDAD

Molesto y enfadado sí estaba Julián de Andrés. La verdad es que el momento no es nada bueno para "pincharle", porque yo

también puedo decir que lo que pretende hacer la G. Segoviana de cara a la próxima temporada es engañar a los jugadores. No se puede programar una campaña en la Tercera División con catorce millones de pesetas, porque sin pagar a los jugadores no se puede llegar a ningún sitio, y con ese dinero no se les va a poder pagar".

Por sus palabras se desprende que a Julián le ha dolido algunas de las cosas que el presidente azulgrana dijo. "Le pido que nos deje en paz. A él no le importa si seguimos o no y si quiere hablar con jugadores y entrenador, lo que debió hacer es no haber tocado el tema hasta que hubiéramos celebrado nuestra asamblea. Es poco ético lo que ha hecho".

LA PATATA CALIENTE

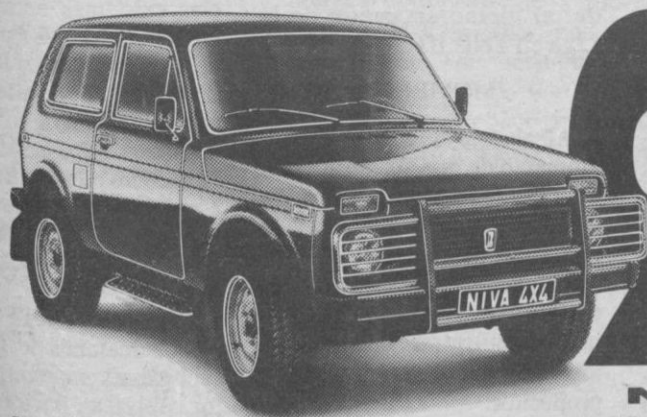
JOSE M. MARTIN

Todos los males que ahora aquejan al fútbol nacional son fundamentalmente económicos. De ellos no se salvan ni los clubes de Primera División (ahí están los casos del Burgos, At. de Madrid, Valladolid... para demostrarlo), y menos aún los de Tercera. Los presupuestos han de ser más altos en cada temporada y las dificultades por encontrar apoyos crecen tanto que sin "mecenases" de por medio poco o nada se puede hacer por subsistir. La situación que ha creado la empresa DyC al cortar el "grifo" de su apoyo económico de forma radical, va a llevar al club de Palazuelos a una caótica situación de permanencia. Puede que las gestiones de sus directivos lleguen a conseguir unos millones—que en ningún caso serán los necesarios—, pero el futuro es de lo más negro. Un presupuesto de 30 millones no se consigue cerrar salvo milagro. Y no se trata de una temporada, se trata de todas las temporadas.

La posición de la G. Segoviana no es mejor que la del equipo de Palazuelos. Aquellos tienen más socios, pero ese capítulo de ingresos no sirve, por sí solo, para jugar en Tercera División. Se buscan recursos atípicos que puedan llegar a cubrir, en todo o en parte, lo que el presidente no está dispuesto ya a dar, porque lo que se pretende es que el club no esté gastando muy por encima de sus posibles ingresos. Loable compromiso, pese a que ello pueda llevar a la pérdida de la categoría.

En término de 24 horas ambos clubes van a celebrar asambleas de socios. Entonces se podrá observar quién será el que aguante la "patata caliente" en su mano, ya que la continuidad de los dos equipos segovianos de Tercera División está, cuando menos, cuestionada.

L A D A N I V A 4 X 4



EQUIPO OPCIONAL: PARRILLAS, ESTRIBOS, NEUMATICOS Y LLANTAS DE ALEACION.

299.000 PTS.

NI UN DURO MAS

Hasta el 15 de julio, LADA te ofrece a un precio irresistible el NIVA 4x4; el todoterreno de importación más vendido en España. 1.570 c.c. y 78 CV de potencia que te permitirán subir pendientes de hasta el 100% a plena carga.

CREDILADA
también se pone a tu lado y te ofrece la financiación más adecuada a tus intereses



CONRAUTO, S.L. Conde Sepúlveda, 31. Telf.: (911) 42 64 21.

AGENTES OFICIALES: TALLERES CONRAUTO. Vía Roma, 15. Telf.: (911) 42 13 58. TALLERES SAN BASILIO. San Andrés, 44. Telf.: (911) 14 20 70. Cuéllar.

PROMOCION VALIDA EN PENINSULA Y BALEARES PARA VEHICULOS EN STOCK. NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES.



GOLF

Abierto de EE.UU.

Discreta actuación de Ballesteros y Olazábal

Pebble Beach (California, EE.UU.) (Efe).— Severiano Ballesteros, con 71 golpes, y José María Olazábal, con 73, se encuentran a cinco y siete golpes, respectivamente, del estadounidense Gil Morgan (66), primer líder de la 92 edición del Abierto de Estados Unidos de golf, que comenzó a disputarse ayer en el campo de Pebble Beach, en la península de Monterrey, en el Estado de California.

Ballesteros embocó tres birdies por dos bogeys y su cruz, como él mismo explicó luego, fue el espeso y crecido rough que rodea las calles de Pebble Beach.

BUENA RECUPERACION

A pesar de ello, el cántabro recuperó bien desde esa dificultad y sus dos únicos fallos se debieron a error en la elección de palo, en el hoyo 14, y a una mala posición de la bola en el bunker en el 17, lo que le llevó a cometer sus dos bogeys de la jornada.

Olazábal, por su parte, jugó muy bien de tee a green en los primeros nueve hoyos, pero no supo hacer valer su putt para acumular renta para la segunda vuelta, que, normalmente, siempre pasa factura.

La dificultad de esa parte del campo se le atragantó al vasco, que venía descentrado de la primera mitad de recorrido tras fallar seis claras oportunidades de birdie.

Olazábal hizo birdie en cuatro oportunidades (hoyos 5, 10, 13 y 18) por cinco bogeys (8, 9, 15, 16 y 17).



CICLISMO

Louviot estuvo a punto de quitar el liderato a Musseuw

Bergara (Guipúzcoa) (Efe).— Philip Louviot, corredor francés del equipo ONCE, fue el vencedor de la segunda etapa de la Bicicleta Vasca, disputada entre el Castillo Butrón y Bergara, sobre 172 kilómetros.

Philip Louviot se presentó en solitario en meta, con 2 minutos y 57 segundos de ventaja sobre el pelotón, encabezado por Viebreem Veenstra, en el que figuraba el líder, el belga Johan Musseuw, que conserva su maillot azul.

El corredor galo del equipo la ONCE —que estaba a 6:23 en la general— estuvo a punto de jugarle una mala pasada, no sólo al corredor belga Musseuw sino también al italiano Franco Chioccioli —que sigue siendo el gran favorito— ya que protagonizó una escapada que le convirtió en líder virtual de la Bicicleta Vasca hasta los últimos 20 kilómetros de la etapa.

HEROE

Louviot fue, sin duda, el héroe de la jornada, ya que junto con Rincón (Kelme) y Roes (Lotto), llegó a tener 13:53 minutos de ventaja. En el 11 se le unieron Louviot y Roes, sin que el pelotón reaccionara por detrás. Al paso por el Alto de Barázar, de segunda categoría, su diferencia era de 11:30, y en el descenso alcanzaban ya los 13:53, lo que alertaron al gran grupo. Con diez minutos de desventaja ya, GB-MG, Gatorade, Buckler y Lotto empezaron a echar el resto en busca de Louviot, quien pasó por momentos de apuro, pero supo sacar fuerzas para afrontar el final. En los últimos kilómetros los hombres de Chioccioli y de Giovannetti lanzaron al pelotón, pero sin tiempo suficiente para dar caza a Philip Louviot.

DEPORTES AUTOCTONOS



De izquierda a derecha, Ignacio Sanz, Agustín de Lucas y José de Lucas.

Dentro de la Olimpiada Cultural de Barcelona'92

Tres segovianos participarán en la exhibición de tanga de los Juegos

Los segovianos José de Lucas, Ignacio Sanz y Agustín de Lucas (en sustitución de Eutimio Sanz) han sido seleccionados para participar en

la exhibición de deportes autóctonos, en la modalidad de tanga, que se realizará en Barcelona con motivo de la Olimpiada Cultural.

MARISA HERNANDO

Los días 4 y 5 de julio, como prelude a los Juegos Olímpicos de Barcelona'92, se celebrará la Olimpiada Cultural, en la que, entre otros actos, se realizará una exhibición de deportes autóctonos, en sus diferentes modalidades, y en la que participarán los segovianos José de Lucas, Ignacio Sanz y Agustín de Lucas.

“La selección —dice José de Lucas— la ha realizado la Federación Regional teniendo en cuenta los resultados conseguidos el año pasado en el campeonato regional, en el que nosotros quedamos subcampeones en tanga”.

Junto al equipo segoviano, ha sido seleccionado también el conjunto vallisoletano que se proclamó campeón en esta mis-

ma modalidad en 1991.

SORPRESA

“La noticia fue acogida con gran sorpresa y alegría —señala Ignacio Sanz—, porque nunca estos deportes habían pasado de ser una distracción un domingo por la mañana. De eso, a pasar a ser exhibición en unos Juegos Olímpicos, es algo muy importante para nosotros”.

El desplazamiento se realizará el día 3 de julio desde Valladolid a Barcelona, en un autocar fletado por la Federación Regional. El alojamiento correrá a cargo del Comité Organizador Olímpico de Barcelona (COOB), mientras que el vestuario (chandal, camiseta y calcetines) será proporcionado por la Federación a todos los partici-

pantes y que éstos tendrán que devolver al finalizar la exhibición. En este punto, los jugadores segovianos mostraron su disgusto, “ya que no nos parece lógico tener que devolver la ropa usada”, dice Ignacio.

Por otra parte, se ha disputado la segunda jornada del Campeonato de Ferias y Fiestas, que se está jugando en el barrio de San Lorenzo. En tanga, se van perfilando ya los doce equipos que dirimirán sus fuerzas en la final. Tan sólo dos, los formados por Otero-De Juan y Matarranz-Bermejo han logrado clasificarse, por haber ganado en Nueva Segovia y San Lorenzo, respectivamente. En calva, la igualdad fue la nota dominante, ya que tan sólo un punto separa a los cuatro equipos de primera categoría.

Más de cien peñas apoyaron ayer a Ramón Mendoza y a la plantilla del Real Madrid

Madrid (Efe).— Más de cien peñas de seguidores del Real Madrid se reunieron ayer en un hotel madrileño y votaron a favor de un documento en el que expresaban su apoyo a la junta directiva del conjunto madridista, a su presidente, Ramón Mendoza, y a los jugadores del primer equipo. En la propuesta, además, se hace un llamamiento para “rechazar campañas contra el Real Madrid que sólo se guían por intereses personales”. La reunión fue organizada por Efigenio Albaladejo, presidente de la peña “Ramón Mendoza”, y los titulares de las peñas “Fenómeno”, “Los Aguilas”, “La Gran Familia” y “El Brujo”.

INICIATIVA PROPIA

Albaladejo aclaró que en la convocatoria no tenía nada que ver el Real Madrid ni su presidente y que la decisión de organizarla correspondió únicamente a su propia volun-

tad. El máximo responsable de la peña “Ramón Mendoza” subrayó que la idea de esta reunión surgió en el avión en el que viajaban los jugadores madridistas, la directiva, los miembros de los medios de comunicación y algunos seguidores del equipo madrileño tras perder el último encuentro de la Liga en Tenerife.

MOMENTO

Albaladejo aseguró que era el momento de que los presidentes dijeran algo sobre la situación del Real Madrid y acusó a la oposición al presidente madridista, del que aseguró que no tenía nada que ver con la reunión, de utilizar un determinado medio de comunicación para sus propósitos.

De todas las peñas presentes, sólo dos votaron en contra del documento presentado por los convocantes.



FUTBOL

EUROCOPIA'92

3-1 Holanda y Alemania, clasificadas para las semifinales

Gotemburgo (Suecia) (Efe).— La selección de Holanda, que defiende el título continental, se impuso ayer por 3-1 a Alemania y se clasificó como primera del grupo II para las semifinales de la Eurocopa en un partido que ha servido de revancha a los holandeses por la derrota que sufrieron en octavos de final de Italia'90 ante los campeones del mundo. Alemania, no obstante, estará también en las semifinales de la Eurocopa, gracias a la inestimable ayuda de Escocia que, sin posibilidad alguna de clasificación, ganó por 3-0 a la CBI en el otro partido del grupo, disputado en Norrköping. Los holandeses, con un juego fluido y ante un rival que se mostró excesivamente agazapado, se hicieron con el dominio del juego desde el principio y antes de cumplirse el primer cuarto de hora vencían por dos goles, obra de Frank Rijkaard y de Rob Witschge. El juego de la selección alemana mejoró notablemente en la segunda parte. Un saque de esquina del primero fue conectado a la red de cabeza por Jurgen Klinsmann. En un veloz contragolpe llevado por Winter y culminado por Bergkamp dio tranquilidad a la selección naranja.

Suecia y Alemania disputarán el sábado la primera semifinal, a las 20.15 horas en el Rasunda Stadium Estocolmo, mientras que Dinamarca y Holanda jugarán la segunda el domingo en el Ullevi Stadium Gotemburgo, a las 20.15 horas.

EN BREVE

VELA: José Luis de Ugarte, con el barco “Euskadi Europa'93”, representante español en la regata Plymouth-Newport de navegantes solitarios, continúa en octava posición de la clasificación aunque redujo distancias respecto a sus predecesores, según informó ayer la organización de la prueba.

ATLETISMO: Las diferencias existentes entre José Manuel Abascal y el Ayuntamiento de Santander, tras la sentencia favorable al ex-atleta emitida por el Juzgado de lo Social, que considera impropio su despedido como director de la Escuela Municipal, podrían saldarse con una indemnización de entre 20 y 25 millones de pesetas.

POLIDEPORTIVO: El tenista barcelonés Sergi Bruguera será galardonado hoy como mejor deportista nacional de 1991 en la “Noche del Deporte'92”, acto que se celebrará en el Palacete Can Boixeres de Hospitalet de Llobregat.